CONSEJO NACIONAL DE RECTORES Programa de Regionalización Interuniversitaria

Guía de Informes Finales de Iniciativas Interuniversitarias de Desarrollo Regional (IIDR)

(Modificada y Aprobado en Sesión /CE/20-11-2012de la Comisión de Enlace de Regionalización)

Los *Lineamientos Generales para la Regionalización Universitaria*, aprobados en Sesión N°16-08, del CONARE, 20 de mayo de 2008, establecen que el coordinador de cada IIDR presentará en el mes de diciembre a la CRI correspondiente, un informe anual sobre la ejecución técnica y financiera, que servirá de instrumento para la valoración del impacto de las acciones realizadas, justificando el tiempo y los recursos empleados. Los informes son instrumentos para retroalimentar el quehacer académico, fortalecer la vinculación Universidad-Sociedad, para impactar positivamente en el desarrollo.

CONTENIDO BÁSICO DE LOS INFORMES DE COORDINADOR(A) DE LA IIDR

Los informes del Coordinador(a) de IIDR deberán contemplar al menos los siguientes puntos:

1. Datos generales de la IIDR:

- 1.1 Nombre de la IIDR(nombre aprobado por el CONARE): *Dinamizando el desarrollo de las comunidades indígenas Bribri y Cabécar de los distritos de Telire y Bratsi*
- 1.2 Coordinador general de la IIDR: (incluir Grado Académico, Universidad y Jornada)

UNIVERSIDAD	COORDINADOR/A	JORNADA
UCR	M.Sc. Rubén Chacón Castro,	10 horas
TEC	M.Sc. Ana Rosa Ruiz Fernández	10 horas (segundo semestre se reconoce)
UNA	MS.c Giovanni Rodríguez Sánchez	10 horas
UNED	MS.c. Marbelly Vargas Urbina	10 horas

1.3	Códigos:
	UCR_ED-2932-1, ED-2932-2, ED-2932-3, ED-2932-4, ED-2932-5, ED-2932-6, ED-2932-7
	ITCRi1
	UNA <u>0013-12</u>
	UNED 5-13-01, 5-13-09, 5-13-10, 5-13-11

- 1.4 Año de la IIDR: 2012 Período al que corresponde el informe: Anual, periodo 2012.
- 1.5 Región a la que corresponde (CRI): Huetar Atlántica.
- 1.6 Ejes estratégicos que apoya Socio organizativo- Productivo-Tecnologías de información y Comunicación: Sitios geográficos en que se desarrolla la IIDR (detallar):

Zona Bribri: Suretka, Shuabb, Yorkin, Amubri, Tsuiri, Söki, Namuwoki, Kachabri, Shiroles, Kekoldi, Korbita, Dobli, Korblibata, Alto Duriñak, Alto Kachabli, Sibo Di Mojoncito, Tsuri 2, Meleruk, Katsi, Duriñak, Alto Duriñak, Santa Elena, Shiroles, Watsi;

Zona Cabécar: El Progreso, Gavilán Canta, Monte Sion; Sibuju, El progreso, San Miguel, San Vicente, Chinakicha

Sixaola (cierre de actividades); y Siquirres, Batán, Valle de la Estrella, Cahuita los programas de inglés.

-

¹ El ITCR no cuenta con códigos para las iniciativas de Regionalización.

1.7 Universidades participantes y monto aprobado, desglosado por universidad:

APROBADO

EJE	UCR	ITCR	UNA	UNED	Subtotal por objetivo
Eje socio-organizativo	13.000.000,00	12.048.516,03	15.750.000,00	4.000.000,00	44.798.516,03
Eje productivo:	19.500.000,00	33.735.506,02	22.000.000,00	11.051.300,00	86.286.806,02
Eje Sistemas y TICs	6.000.000,00	10.850.000,00	7.000.000,00	6.000.000,00	29.850.000,00
Totales por Universidad	38.500.000,00	56.634.022,05	44.750.000,00	21.051.300,00	160.935.322,05

ASIGNADO

COMPONENTE	UCR	ITCR *	UNA **	UNED	Total
Ambiental	9,000,000.00	4.000.000,00	8 000 000,00		17.000.000,00
Turismo - inglés	4.500,000.00(20.603.598,93		7.417.500,00	32.521.073,93
TIC'S	6,000,000.00	7.650.000,00		6.000.000,00	19.650.000,00
Agropecuario	6.000.000.00	7.062.250,00		3.633.800,00	16.696.050,00
Socio-cultural	9.500,000.00	7.180.763,03		4.000.000,00	
					20.680.763,03
Educación	3.500.000.00				3.500.00,00
Sin desglose			36.750.000,00		36.750.000,00
TOTAL	38,500,000.00	42.496.611,96	44.750.000,00	21.051.300,00	146.797.886-96

^{*} Presupuesto de Operación

1.8 Participantes de las Universidades: correspondientes a la formulación de IIDR:

UCR	ITCR	UNA	UNE D
Rubén Chacón	Ana Rosa Ruiz	Giovanni Rodríguez	Marbelly Vargas
Castro (Coordinador	Fernández	Sánchez	Urbina
IIDR)	(Coordinadora IIDR)	(Coordinador IIDR)	(Coordinadora IIDR)
Tel. 8381 8489	Tel. 2550 2079 /	Tel. 2562 4146 /	Tel. 2206 4050 /
Correo:	8828 0384	8847 6428	8305 2899
rubchach@hotmail.	Correo:	Correo:	Correo:
com	aruiz@itcr.ac.cr	girosanchez@yahoo	marbellyvargas@hot
Instituto de	Oficina de Equidad y	.com	mail.com
Investigaciones	Género	Escuela de	CEU UNED
Jurídicas		Planificación y	Talamanca
	Laura Queralt	Promoción Social	
Mónica Quirós	Camacho		Gonzalo Mena Selles

^{**} No se tiene desglosado

UCR	ITCR	UNA	UNE D
Villalobos	Tel. 2550 2750 /	José Quirós Vega	Tel. 2206 4050 /
Tel. 2234 1495 /	8719 1728	Tel. 2562 4130 /	8907 4703
8366 0599	Correo:	8384 0230	Correo:
Correo:	lqueralt@itcr.ac.cr	Correo:	gmena@uned.ac.cr
quiros.monica@gma	Oficina de Equidad y	quirosv@yahoo.es	CEU UNED
il.com	Género	Instituto de Estudios	Talamanca
Centro de		Sociales en	
Investigación en	Ricardo Salazar Díaz	Población	Juan José Colegial
Estudios de la Mujer	Tel. 8865 7558		Arias
,	Correo:	Andrea Fernández	Tel. 8820 5576
Wilfredo Flores del	risalazar@itcr.ac.cr	Díaz	Correo:
Valle	Oficina de Equidad y	Tel. Tel. 2562 4130 /	jcolegial@uned.ac.cr
Tel. 2511 7208 /	Género y Escuela de	8812 2717	Dirección de
8392 5384	Ingeniería	Correo:	Extensión
Centro Nacional de	agropecuaria	afdezd@hotmail.co	
Ciencia y Tecnología	administrativa	m	
de Alimentos (CITA)		Instituto de Estudios	
	Mairim Carmona,	Sociales en	
Silvia Ramírez	macarmona@itcr.ac	Población	
Chaves	.cr, 25-50-2020,		
Tel. 2511 4494 /	Escuela de Ciencias	Linsed Morera	
8386 8597	Sociales, Gestión	Tel. 2764 4600	
Correo:	Turística	Correo:	
sramirezch@gmail.c		Campus Sarapiquí	
om	Marlo Quirós,		
Escuela Tecnologías	mquirós@itcr.ac.cr,	Carmen Daly	
en Salud	TEC-DIGITAL	Tel. 8730 3563	
		Correo:	
Marianela Rojas	losá Montíno-	Campus Sarapiquí	
Rodríguez	José Martínez,		
Tel. 2511 4494 /	<u>imartinez@itcr.ac.cr</u> , Escuela	Hellen Bolaños	
2285 2575	Administración de	Tel. 8840 6608	
Luia Famiaua	Empresas	Correo:	
Luis Enrique	Lilipicaa	Campus Sarapiquí	
Gamboa Umaña Tel. 8992 3391	Julio Córdoba,	Illeana Schmidt	
Correo:	jcordoba@itcr.ac.cr	Fonseca	
egamboau17@gmail	Escuela de	Tel. 8339 7520	
.com	Electrónica	Correo:	
Escuela de Estudios		Campus Sarapiquí	
Generales			
		Joel Sáenz Cajina	
		Tel. 8816 2650	
Marlen Jiménez		Correo:	
Castro		nilopienses1982@g	

UCR	ITCR	UNA	UNE D
Tel. 2511 7312 /		mail.com	
8347 8821		Campus Sarapiquí	
Correo:			
majica103@hotmail.			
com			
Sede de Limón			
Rosalina Alvarado			
Delgado			
Tel. 8876 7877			
Correo:			
alvaradodr@hotmail			
.com			

Participantes de las Universidades en la ejecución de la IIDR

	Nombre y Grado académico	Jornada(horas por semana)	Universida d
Coordinador General	En la formulación no se solicitó una coordinación general, se trabajó como órgano colegiado entre los cuatro responsables.		
	MS.c Giovanni Rodríguez Sánchez *	10 horas(1/4 de tiempo)	UNA
Responsable(s) por	M.S.c. Ana Rosa Ruiz Fernández *	10 horas (1/4 tiempo) ²	ITCR
Universidad	Máster Rubén Chacón Castro	10 horas (1/4 tiempo)	UCR
	MS.c Marbelly Vargas Urbina *	10 horas (1/4 tiempo)	UNED
	Jose Quirós Vega *	10 horas (1/4 tiempo)	UNA
	Andrea Fernández Díaz	10 horas (1/4 tiempo)	UNA
	MSc Sonia Montero Herrera	10 horas (1/4tiempo)	UNA
	Licda. Ana Rafaela Calderón Gamboa	20 horas (1/2 tiempo)	UNA
A 1/:()	Ing.Miguel Corea Toruño, MGP	N.D.	UNA
Académicos(as) y, funcionarios(as)colaborad	Silvia Ramírez *	10 horas (1/4 tiempo)	UCR
ores(as) ³	Marianela Rojas Rodríguez	10 horas (1/4 tiempo)	UCR
ores(as)	Ing. Wilfredo Flores del Valle *	5 hrs.	
	Rosalina Alvarado Delgado *	N.D	UCR
	Luis Enrique Gamboa Umaña. *	10 horas (1/4 tiempo)	UCR
	Bach. Mónica Quirós Villalobos*	10 horas (1/4 tiempo) ⁴	UCR
	MSc. Adriana Rodríguez Fernández	10 horas (1/4 tiempo) ²	UCR

4

² Tiempo asignado a partir del segundo semestre
³ Se aclara que estos proponentes según la formulación aprobada y son responsables de actividades
* Académicos con presupuesto a su cargo.
⁴ Sobresueldo

	Nombre y Grado académico	Jornada(horas por semana)	Universida d
	Lic. Juan José Colegial Arias	12 hrs	UNED
	Marlen Jiménez Castro *	2 hrs	UCR
	Lic. Gonzalo Mena Selles *	8 horas (1/5 tiempo)	UNED
	M.Sc. Ricardo Salazar Díaz	10 horas (1/4 tiempo)	ITCR
	M.Sc. Laura Queralt Camacho	10 horas (1/4 tiempo)	ITCR
	Magaly Lázaro	5 horas (1/8 tiempo)	UNA
	Joaquín Bonilla	5 horas (1/8 tiempo)	UNA
Participación de	Jeferson Salas	5 horas (1/8 tiempo)	UNA
estudiantes asistentes	Yoselyn Chaves	5 horas (1/8 tiempo)	UNA
cotadiantes asistentes	Edwin Vargas León	Horas beca	UCR
	Mayela Angulo García	Horas beca	UCR
	Lady Jackson Núñez	Horas beca	UCR
	MS.c Carlos Ulate Azofeifa	Contratación por servicios profesionales	UNA
	Profesor Luis Roberto Ureña Díaz	31.5	UNED
	Profesora Karen Lara	10.5 hr.	UNED
	Profesora Yohanna Aguirre	10.5 hr.	UNED
	Profesor Marlon Ledgister	10.5 hr.	UNED
	Profesor Michael Acevedo	10.5 hr.	UNED
	Licda. Alexandra Barboza Chavarría	8 r.	UNED
	Lic. Randall León	5 horas (1/8 tiempo)	UCR
	Lic. Silvia Romero	4 horas (1/10 tiempo)	UCR
	Bach. Mónica Quirós Villalobos ⁵	Contratación por servicios profesionales	UCR
	Ing. Gabriela Muñoz Vaglio *	Contratación por servicios profesionales	ITCR
Contrataciones Profesionales	Bach. Jorge Solano Brenes *	Contratación por servicios profesionales	ITCR
	Bach. David Arias Hidalgo *	Contratación por servicios profesionales	ITCR
	Profesor Juan Carlos Smith Lacayo *	Contratación por servicios profesionales	ITCR
	Licda. Auxiliadora Vargas Gómez *	Contratación por servicios profesionales	ITCR
	VIRESCO R.L. *	Contratación por servicios profesionales	ITCR
	Técnico Eduardo Fernández Martin *	Contratación por servicios profesionales	ITCR
	Asociación Alakölpa Kanewak	Contratación por servicios de apoyo y gestión del Centro de Capacitación Iriria Alakölpa ú	ITCR

_

⁵ 2/ La primera parte del año (del 01 febrero al 31 de julio se contrató por servicios profesionales y la segunda parte del año –de agosto a diciembre por complemento salarial-, lo anterior debido a que el presupuesto no alcanzó para pagar todo el año y la segunda parte del año la CRI-UCR asumió este gasto)

[•] Abajo se detalla.

Nombre y Grado académico	Jornada(horas por semana)	Universida d
Ali Garcia Segura	Contratación por servicios profesionales	ITCR
Bach. Shirley Alarcón Zamora	Contratación por servicios profesionales	ITCR

^{1/}Segundo semestre y en el primero no hubo reconocimiento

Información de contrataciones externas⁶ (se debe adjuntar documentos o productos de las contrataciones).

Nombre Proveedor	Producto	Monto cancelado
Gabriela Muñoz	Manual para la instalación de un vivero forestal	1,500,00
Vaglio	en Suretka (Copia digital adjunta al informe)	
	15 personas capacitadas para la instalación,	
	mantenimiento y administración del vivero.	
	Actualmente esta en funcionamiento y	
	administrado por un grupo de mujeres.	
	Adquisición de 1108 árboles instalados en el	
	viveros. Algunos comprados con fondos de	
	Regionalización a la EARTH y Siquirres: Vivero	
	del ICE planta Free Hold. Otros donados por el	
	IMAS y gestionados por la comunidad. Las	
	especies son:	
	Cascha Abarema idiopoda y donación	
	Lorito Cojoba arborea (L.) Britton & Rose	
	Malinche Delonix regia	
	Guapinol Hymenaea courbaril	
	Cortez amarillo Tabebuia ochracea	
	Fruta dorada Virola koschnyi Warb	
	Siembra de 500 árboles en la comunidad	
	Donación de 50 árboles a ADITICA para	
	reforestar alrededores del EBAIS e instalaciones	
	comunales y de educación de ADITICA	
	Donación de 200 árboles a otras comunidades	
	que han solicitado.	
	Informes de gira digitales presentados a la CRI.	
Jorge Solano Brenes	Proceso de atracción: 35 estudiantes	1,550,000
	entrevistados(as). Boleta de expediente	
	Conformación Consejo Indígena.	
	Selección de estudiantes. Boletas de matricula	
	28 estudiantes matriculados en el proceso de	
	inducción (computación básica)	
	Impartición de un talleres de costos a 21	
	personas (14 horas y 7 mujeres). Informe digital	
	entregado a la CRI	
	Impartición de un taller en Mercadeo turístico a	
	26 personas (21 hombres y 5 mujeres). Informe	

 $^{^{\}rm 6}$ Tramitadas como contrataciones profesionales o de apoyo y gestión

-

Nombre Proveedor	Producto	Monto cancelado
	digital entregado a la CRI	
	Instalación de los módulos en el TEC-DIGITAL	
	Impartición de un taller sobre prácticas	1,000,000
	sostenibles a 22 personas (13 hombres y 9	_,,,,,,,,,
	mujeres). Informe digital entregado a la CRI.	
	Nueve módulos del Plan de Guías convertidos	
	en manuales para ser usados como material	
	didáctico en los cursos. Documentos	
David Arias Hidalas	digitalizados y entregados a la CRI	
David Arias Hidalgo	Clasificación de los libros de la biblioteca	050,000
		950,000
	instalada en el Centro de Capacitación Iriria	
	Alakölpa ú. Informe digital entregado a la CRI.	
	Un sistema de control de la base de datos	
	Un reglamento para el uso de los libros	
	Capacitación a la encargada del Centro para la	
	administración de los libros.	
Juan Carlos Smith	Impartición de 6 cursos de computación básica	1,500,000
Lacayo	en el Centro de Capacitación Iriria Alakölpa ú.	
	Un total de 61 personas recibieron título (25	
	hombres y 36 mujeres). Infomes digitales	
	entregados a la CRI.	
Auxiliadora Vargas	Revisión y edición de cuatro publicaciones:	1,000,000
Gómez	Viveros Forestales, UBUNTU, Uso plataforma TEC	
	DIGITAL y Filtros de Agua. Documento digitales	
	entregados a la CRI.	
	Sistematización de la coordinación Escuela de	
	computación y consulta a la comunidad. Informe	
	digital entregado a la CRI.	
VIRESCO R.L.	Manual para la construcción de filtros de agua	1,200,000
	Instalación con participación comunitaria de 10	
	filtros de agua: 8 en la zona Bribri (Shuabb y	
	Amubri) y 2 en zona Cabecar	
	Se realizaron dos giras: en una, se estuvo en	
	Shuabb y Amubri. En la segunda, en la zona	
Eduardo Fernández	cabecar Manual del uso de la plataforma TEC DIGITAL	1 200 000
Martin	Impartición del curso del uso de la Plataforma	1,300,000
iviaitiii	TEC-DIGITAL a 21 personas. Informe digital	
	entregado a la CRI.	
Asociación Alakölpa	Pago por gestión y apoyo. Uso de las	2,000,000
Kanewak	instalaciones del Centro, apoyo en los procesos	_,000,000
	de divulgación, matrícula y entrega de títulos y el	
	apoyo a los y las profesoras que imparten los	
	cursos. Informe digital de los cursos atendidos	
Ali Garcia Segura	Impartición de dos módulos de la lengua Bribri.	1,000,000
	Informe digital entregado a la CRI.	
	6 Traducciones de material cultural bribri	
	(Ditsökata, Cargos tradicionales, Iriria, Siotami,	
	Sistema de parentesco y Awá). Traducciones en	
	digital entregados a la CRI.	
Shirley Alarcón Zamora	- Una Memoria Taller de Cosmovisión Indígena	1.200.000
	- Informes de las metodologías aplicadas.	

Nombre Proveedor	Producto	Monto cancelado
	Documentos digitales entregados a la CRISistematización y análisis de historias de vida de mujeres indígenas que han estado participando en los procesos. Documento digitalizado entregado a la CRICapacitación a niños, niñas y población joven de Amubri informes digitalizados entregados a la CRI.	
Mónica Quirós Villalobos	-Edición de 2 spots audiovisuales sobre violencia contra las mujeres indígenas -Preproducción y grabación de 4 entrevistas testimoniales con mujeres indígenas sobre el tema de violencia contra las mujeres indígenas Realización de giras y facilitación de procesos: -Cofacilitación en 2 talleres de comunicación comunitaria y un conversatorio comunitario	900.000

EQUIPO COMUNAL INDÍGENA

Este equipo de personas indígenas está comprometido con esta iniciativa, apoyándonos en las convocatorias y manteniendo las actividades en la zona. Las personas más cercanas a esta iniciativa son:

Nombre	Organización
Noemy Blanco Salazar	Asociación Alakölpa Kanewak
Maribel Iglesias	Asociación Ecoturismo y agricultura
	orgánica de Telire
Jeannette Morales Stwart	Asociación Ecoturismo y agricultura
	orgánica de Telire
Marjorie Paez	Asociación Alakölpa Kanewak.
	Encargada del Centro de Capacitación
	Iriria Alakölpa ú
Magdalena Iglesias Marín	Asociación Alakölpa Kanewak.
	Cocina del Centro
Mildred Blanco Salazar	Asociación Alakölpa Kanewak
Róger Blanco Salazar	Asociación Koswak
Víctor Iglesias	Asociación Koswak
Petra Salazar	Independiente

2. Información Técnico-Científica de la IIDR

2.1. Resumen ejecutivo(no más de una página)

En el marco de la iniciativa "*Dinamizando el desarrollo local en comunidades indígenas Bribri y Cabécar, en los distritos de Telire y Bratsi*" se contempló: cinco componentes: ambiental, agropecuario, TIC s, turismo, educación y socio-cultural. A continuación se presenta los aspectos más relevantes de cada una:

1. En el componente ambiental se articularon la UNA, UCR y UNED. En el primer caso con la representación del programa Horizontes Ambientales del IDESPO, Escuela de Tecnologías de la Salud por parte de la Universidad de Costa Rica y la Sede Shiroles de la Universidad Estatal a Distancia. Inició el 2012 en la zona indígena, específicamente con las comunidades de Shiroles y Amubri con el fin de abordar temas sobre recurso hídrico, manejos de residuos sólidos, salud, desastres naturales y organización. De igual forma se concluyó la iniciativa "Salud ambiental de la cuenca hidrográfica del río Sixaola", la cual implementó acciones en los centros educativos de los circuitos 01 y 02 de la Dirección Regional de Educación de Sulá, la elaboración de plan de contingencia para inundaciones con el Comité Comunal de Emergencias de Sixaola, seguimiento a la operación y mantenimiento del sistema de captación de agua de lluvia y capacitación en la elaboración y uso de filtros de carbón activo con parceleros.

El componente Agroalimentario" en que intervienen profesionales de las cuatro universidades públicas de Costa Rica (UCR, UNA, ITCR y UNED) para atender comunidades bribris y cabécares con miras a retomar prácticas agrícolas ancestrales y tecnologías productivas modernas aplicadas en parcelas y fincas, a fin de fomentar un apropiado uso de suelos, diversificación de cultivos con semillas criollas o nativas de la zona que posean un aporte nutricional de importancia para las familias y sus animales.

- 2. En el componente agropecuario, se fortaleció la articulación ITCR, UNA, UCR y UNED. A partir de esta articulación, se logra un trabajo conjunto para la instalación de una finca integral, realizar talleres y diversificar la producción agropecuaria. Estas actividades permiten también ampliar cobertura, es decir, atender la zona bribri y Cabecar. Se logró una participación muy importante de la comunidad indígena al ofrecer sus tierras para el trabajo de campo y espacio físico como en ADITICA para la realización de los talleres.
- 3. En el componente turismo, se fortalece la articulación del ITCR, UNA, UCR y UNED. Las reuniones de coordinación permiten iniciar un trabajo muy importante en la zona Cabécar. La UNA asume el reto de coordinar con ADITICA y constituir un Comité de Turismo con el cual se realizó diagnósticos y talleres para una planificación de largo plazo. En la zona Bribri, se impulsaron dos áreas de trabajo: apoyo y fortalecimiento de los emprendimientos existentes y el inicio del Plan de Guías Turístico Indígena con la acreditación del ICT. La capacitación en inglés en Cahuita y la Estrella finalizan con éxito y se deja como legado para la aplicación de éstos en la zona indígena: personal capacitado y material didáctico.
- 4. En el componente de las TIC´s, se logró ampliar la infraestructura, al crearse en la zona Cabécar un laboratorio con el aporte de ADITICA,UNED y el TEC. La UNED prepara a 25 estudiantes en programas básicos de omputación y finalizará en marzo dl 2013. El TEC capacitó a 12 estudiantes con título de Técnico en computación del INA en elementos de computación. Esta zona requiere de mayor apoyo: infraestructura, telecomunicaciones y programas de capacitación. Para aportar en estas necesidades, se deja una propuesta ante el MICIT para que el aula de ADITICA se convierta en un CECI (Centro Comunitario Inteligente). En la zona bribri, se capacitó a xxx estudiantes por medio del Centro de Capacitación Iriria Alakölpa ú. Un espacio administrado por mujeres indígenas y con una capacidad instalada que queda disponible para continuar aportando en esta área.
- 5. El eje socio-organizativo amplió las zonas con las cuales ha estado trabajando a partir de una articulación entre el ITCR, UCR y UNED. Las acciones se han basado en los principios de la acción social participativa y el enfoque de derechos humanos desde una perspectiva indígena y de género. En ese sentido, todas las actividades realizadas durante el año 2012, fueron diseñadas y ejecutadas según el contexto y las características de la población participante. Asimismo, se operacionalizaron un conjunto de técnicas que dinamizan las capacidades de las personas comunitarias indígenas y propician el intercambio de saberes. Entre éstas se pueden mencionar: talleres de educación popular, conversatorios, encuentros,

capacitaciones. Asimismo, se realizaron procesos de construcción de materiales audiovisuales para la promoción de los derechos humanos. Las consultas a los Awapa, las ceremonias indígenas, las actividades culturales de la Chonta, el festival cultural, el convivio Zapatón y la caravana de la hermandad, evidencia el interés por fortalecer la cultura indígena.

 El componente educación logró que 12 personas salieran de su rezago educativo. Un esfuerzo muy importante que requiere de mayor coordinación entre las universidades y las entidades educativas de la zona.

Todas estas acciones se han realizado bajo dos marcos: 1) una coordinación interinstitucional, las carencias de la zona son grandes por ello, se requiere que el esfuerzo de las universidades sea en coordinación con las instituciones públicas y privadas de la zona. 2) el compromiso de las comunidades en estos procesos es vital, por ello, su participación activa y comprometida es fundamental para Regionalización.

2.2. Objetivo general

Contribuir a mejorar la calidad de vida de las personas indígenas habitantes de los distritos de Bratsi y Telire, por medio del acompañamiento académico, respetando la autonomía de los pueblos indígenas Bribri y Cabécar.

Objetivos Específicos:

- 1. Sensibilizar con el fin de contribuir al reconocimiento real y al desarrollo pleno de la autonomía indígena, al equipo interuniversitario (que ha de regirse por los principios de transparencia y rendición de cuentas) sobre el concepto de cosmovisión indígena y enfoque de derechos humanos con perspectiva de género, para lograr que las propuestas de desarrollo sean culturalmente apropiadas, permitan el ejercicio de la ciudadanía y la promoción de los derechos de las mujeres indígenas y posibiliten la revitalización cultural, para consolidar la transparencia y rendición de cuentas.
- Contribuir a la seguridad alimentaria y nutricional a corto y mediano plazo y soberanía alimentaria a largo plazo de los pueblos indígenas, mediante las prácticas agrícolas ancestrales indígenas y prácticas agroecológicas.
- 3. Agregar valor a la producción agropecuaria sostenible de los pueblos indígenas.
- 4. Generar capacidades emprendedoras y tecnológicas en el campo de turismo en apego a la cosmovisión indígena.
- 5. Contribuir al mejoramiento de la salud ambiental y a las soluciones integrales de los problemas que afectan el desarrollo productivo en la cuenca hidrográfica del rio Telire (afluente del río Sixaola).
- 6. Desarrollar un sistema de información comunitario que sea autónomo, autodirigido, autorregulado, autofinanciado y accesible para los pueblos indígenas, promoviendo sus derechos y su cosmovisión.
- 7. Apoyar la prevención y atención de la deserción y del rendimiento académico estudiantil.

2.3. Matriz de logros según los objetivos indicados en la formulación de la IIDR

3.

Objetivos específicos (<i>del período del Informe</i>)	Actividades Aprobadas 2012	Acciones realizadas (<i>describa la actividad</i> <i>realizada</i>)	Académico Responsable de la actividad	Logro de resultados	Limitantes
Contribuir al mejoramiento de la salud ambiental y a las soluciones integrales de los	Articulación interuniversitaria ⁷	Reuniones con académicos de UNA, UCR y UNED	M.Sc.José Manuel Quirós Vega M.Sc. Andrea Fernández Díaz Licda. Silvia Ramírez Chaves Licda. Marianela Rojas Rodríguez	Coordinación y ejecución de los acuerdos planteados	Disponibilidad de tiempo asignado a los académicos
problemas que afectan el desarrollo productivo en la cuenca hidrográfica del río Telire (afluente del río		Coordinación comunitaria para la recopilación de información de las comunidades de estudios (Shiroles y Amubri)	Dr Gonzalo Mena M.Sc.José Manuel Quirós Vega M.Sc. Andrea Fernández Díaz Licda. Silvia Ramírez Chaves Licda. Marianela Rojas Rodríguez Dr Gonzalo Mena	Información actualizada de los temas socioambientales de las comunidades de Shiroles y Amubri	1
Sixaola).	Recopilar y complementar información sobre los recursos hídricos, manejo de residuos sólidos.	Medición del recurso hídrico, residuos sólidos, inundaciones, enfermendades y organización	M.Sc.José Manuel Quirós Vega M.Sc. Andrea Fernández Díaz Licda. Silvia Ramírez Chaves Licda. Marianela Rojas Rodríguez Dr Gonzalo Mena	medir temas relacionados con	
		*	M.Sc.José Manuel Quirós Vega M.Sc. Andrea Fernández Díaz Dr Gonzalo Mena	<u> </u>	Disponibilidad de tiempo de los lideres comunales

⁷ Se incluye como actividad. No fue contemplada en el plan aprobado pero es una actividad fundamental para poder lograr los objetivos y optimizar los recursos.

	,			
	1		Personal capacitado para la	-
	encuestadores locales y de	Vega	aplicación del instrumento	tiempo por parte de
	las universidades (UNA,	M.Sc. Andrea Fernández Díaz	diseñado	los encuestadores
	UCR y UNED)			
	Elaboración de una	M.Sc.José Manuel Quirós	Mapa actualizado de cada una	
	planificación y	Vega	de las comunidades.	
		M.Sc. Andrea Fernández Díaz	Aplicación del instrumento	
	logística	Licda. Silvia Ramírez Chaves	sin retraso alguno	
		Licda. Marianela Rojas	<u> </u>	
		Rodríguez		
	Aplicación del	M.Sc.José Manuel Quirós	Obtención de la información	Conocimiento del
	instrumento de mediciones	Vega	requerida	idioma bribri.
	en las comunidades de	M.Sc. Andrea Fernández Díaz	-	Ausencia de personas
	Shiroles y Amubri	Licda. Silvia Ramírez Chaves		mayores de edad en
	•	Licda. Marianela Rojas		sus viviendas en el
		Rodríguez		momento de la
		Dr Gonzalo Mena		aplicación del
				instrumento de
				medición
	Sistematización de los	M.Sc.José Manuel Quirós	Obtención de los datos en	
	datos recolectados	Vega	forma gráfica y tabular	
		M.Sc. Andrea Fernández Díaz	,	
	Reuniones para la entrega	M.Sc.José Manuel Quirós	Dar a conocer la situación	Condiciones
	de de los datos obtenidos a	1	actualizada en la comunidad	
	la comunidad de Shiroles	M.Sc. Andrea Fernández Díaz	de Shiroles en el tema	desfavorables de la
			socioambientales	zona
!		1	I .	

Г	Т				,
		Elaboración de una	Licda. Silvia Ramírez Chaves	El mismo se ejecutará a partir	
		planificación de la oferta	,	del 2013; no obstante desde ya	•
		0	Rodríguez	se están programando las	
		integral del ambiente.		fechas de los talleres, además	_
				de la cantidad de docentes y	Educación de Sulá,
				centros educativos	además de las
				participantes. El supervisor	distancias entre los
				del circuito 02, Sr. Ramón	centros educativos no
				Buitrago, expresó interés en	permitió iniciar el
				contar con la participación de	
				docentes de 18 centros	2012.
				educativos, debido a la	
				necesidad de capacitación en	
				temas relacionados con el	
				ambiente.	
		Coordinación de un curso	Licda. Silvia Ramírez Chaves	Se pretende que los proyectos	
		dirigido a docentes de los	Licda. Marianela Rojas	que se generarán en cada	
Planific	cación de la oferta	circuitos 01 y 02 de la	Rodríguez	centro educativo, formulados	
	a de gestión integral	Dirección Regional de		como parte de los requisitos	
d	el ambiente	Educación de Sulá		del curso, tengan una	
				vinculación directa con el	
				tema de manejo de residuos	
				sólidos y agua para consumo	
				humano.	
				Articular los proyectos	
				escolares con las actividades	
				desarrolladas por la iniciativa,	
				busca fortalecer las	
				capacidades existentes de	
				recurso humano e	
				infraestructura de los centros	
				educativos, con la posibilidad	
				de convertirlos en centros de	
				transferencia y/o acopio de los	
				residuos.	

			Actividades de cierre en Sixaol	a	
		Talleres participativos para	M.Sc.José Manuel Quirós	Diseño del plan de	Desconocimiento del
		la elaboración del plan de	Vega.	contingencia elaborado en	tema por parte del
		<u> </u>	M.Sc. Andrea Fernández Díaz	forma conjunta con el comité	comité, falta de
Contribuir al		Comunal de Emergencias		comunal de emergencias	consolidación del
		de Sixaola			grupo, disponibilidad
mejoramiento de la					de tiempo por parte
salud ambiental y a					de los miembros del
las soluciones					comité
integrales de los		Seguimiento a la operación	M.Sc.José Manuel Quirós	Abastecimiento continuo de	
problemas que		1 *	Vega.	agua de lluvia al comedor de	mantenimiento de los
afectan el desarrollo		_	M.Sc. Andrea Fernández Díaz	la escuela	componentes del
		agua de lluvia en Sixaola			Scall (filtros y
productivo en la	Aplicar tecnologías alternativas				tanques), por parte de
cuenca hidrográfica	para el aprovechamiento del				los responsables
del río Telire	agua de lluvia para consumo				locales
(afluente del río	humano.	Taller para la elabora de		•	Atraso en obtención
Sixaola).		filtros de carbón activo con	· ·	*	de resultados en la
Sixaoia).		parceleros	M.Sc. Andrea Fernández Díaz	conocimiento básico de cómo	
				construir y utilizar un filtro	de laboratorio
				de carbón activo para tratar	
				las aguas de lluvia	

Planificación de la oferta	Oferta educativa de gestión integral del ambiente en Sixaola: Durante el año 2010 y 2011 se ejecutaron los módulos I, II, III, IV y V del curso "Innovación Educativa en Gestión Integral de la Salud y el Ambiente" (IE-GISA), dirigido a docentes de primaria y secundaria del	Licda. Silvia Ramírez Chaves Licda. Marianela Rojas Rodríguez	abordaron contenidos	los docentes terminen la sistematización, una de las razones es que cuentan con poco tiempo para este tipo
educativa de gestión integral del ambiente	cabo en las siguientes fechas: 19 de junio, 21 de agosto y 30 de octubre. Además se brindó tutoría vía email, para aclarar dudas particulares que surgían durante la confección de las tareas.	Rodríguez	sistematización de las experiencias obtenidas por los docentes participantes del curso IE-GISA en la realización de un proyecto ambiental en su centro educativo.	una de las razones es que cuentan con poco tiempo para este tipo de actividades.
Aplicar tecnologías alternativas para el aprovechamiento del agua de lluvia para consumo humano. ⁸	Instalación de 10 filtros de agua en la zona Bribri y Cabecar	TEC-Red Unives-CONARE	Construir con la comunidad alternativas que atiendan el problema del agua	* -

_

⁸ Estas dos actividades impulsadas por el TEC no estaban en la planificación inicial. Para gestionar su ejecución se envió Oficio OEG-40 del 15 de Marzo al Dr. Osvaldo Durán justificando esas actividades y solicitando aumento de recursos. Esta fue aprobada y se asignó recursos por medio de la gestión de presupuesto extraordinario.

	T		T	T	1
		Instalación de un vivero	TEC 9	Promover la cultura de la	
		forestal en la comunidad		, ,	humano profesional y
		de Suretka		comunidades asumiendo el	presupuestario, ya
				protagonismo con otras	que fue una actividad
				comunidades	adicional y un
					componente
					aprobado por el TEC
	Articulación Universitaria 10	Reconocimiento de la	Ricardo Salazar, TEC	Coordinación y ejecución de	Contextos
		zona, identificación de	Enrique Gamboa, UCR	los acuerdos planteados entre	estructurales
		beneficiarios	Gonzalo Mena, UNEC	Universidad-Beneficiarios.	diferentes entre
		Definición de resultados	Sonia Montero, UNA		académicos –
2. Contribuir a la		esperados			beneficiarios.
seguridad alimentaria y		UNA-UNED-UCR-TEC			
nutricional a corto y	Diversificación productiva de	Promoción del curso de	Ana Rosa Ruiz, TEC,	Capacidades en avicultura	El cetro de
mediano plazo y	alimentos con productos	Avicultura que será	coordinación espacio físico en	Para 14 participantes,	capacitación en
soberanía alimentaria a	agroforestales y animales de	impartido por el INA	el Centro Iriria	representantes de las	Amubri, está distante
largo plazo de los pueblos indígenas, mediante las	especies menores.	gracias a gestiones por	Enrique Gamboa, UCR	comunidades de Amubre,	de Shuabb y Yorkín.
prácticas agrícolas		parte de señor Luis E.	Sonia Montero, UNA	Shuabb y Yorkin.	Lo que implica un
ancestrales indígenas y		Gamboa de la UCR			gasto económico el
prácticas agroecológicas.		UNA-UCR			traslado de los y las
indígenas y prácticas		Finaliza la promoción del			participantes.
agroecológicas		curso de avicultura y inicia			
		la capacitación el lunes 9			
		de abril 2012 en las			
		instalaciones del CEMI en			
		Amubre			

⁹ El TEC presentó ante la Comisión CRI-HA del TEC la inclusión de un área forestal, dada la demanda comunitaria por los altos niveles de desforestación. ¹⁰ No es una actividad considera en el plan original pero fundamental para el logro de los objetivos.

Diversificación productiva de alimentos con productos agroforestales y animales de	Visita y reconocimiento de la finca Didáctica Integrada Loroco con el propósito de que se utilice como abastecimiento de semillas orgánicas para los y las beneficiarias	Ricardo Salazar, TEC Gonzalo Mena, UNEC Sonia Montero, UNA	Plan de producción agrícola en áreas establecidas, bajo un sistema de producción integrada coordinando con Gonzalo Moreno como proveedor de conocimiento y material de especies criollas, mediante su banco de semillas, para ser cultivadas en las parcelas de los participantes.	El establecimiento de un sistema de producción integrada, requiere de varias temporadas para establecerse permanentemente.
especies menores.	Dotaciones de aves para el grupo de indígenas que participan en el curso de avicultura esto por parte de la UCR, Graduación del curso de Avicultura	Enrique Gamboa, UCR Sonia Montero, UNA	Graduación de los y las 14 participantes del curso de avicultura. Dotación de 12 aves para cada participante, para que puedan poner en práctica las capacidades aprendidas.	La UNA no tenía asignado presupuesto hasta este momento, no pudo colaborar con la dotación de aves.
Establecimiento de dos fincas diversificadas, una en Telire y otra en Bratsi que muestren la factibilidad de un modelo de producción sostenible y de autoconsumo que propicie la seguridad alimentaria comunitaria	Construcción de una infraestructura para la cría de especies menores en la finca integrada de Shuabb por parte del TEC Planificar actividades agrícolas de siembra y cosecha.	Ricardo Salazar, TEC Gonzalo Mena, UNEC	Capacidad instalada establecida en Shuabb, para la producción de especies menores (aves y cerdos). Respetando la arquitectura tradicional	Dificultad para contratar al personal local, encargado de la arquitectura tradicional
Articulación con otros territorios indígenas a nivel local para el intercambio de prácticas y productos sostenibles.	Coordinación y seguimiento al trabajo en las huertas escolares en las Escuelas de Kaschabri, Volio y Shuabb. Entrega de semillas para dicho huerto	Ricardo Salazar, TEC	Generación de capacidades a los maestros encargados de los huertos escolares.	Falta tiempo para los académicos puedan cumplir con las necesidades de los huertos escolares

Establecimiento de dos fincas	Trabaja da carrera an 1-	Ricardo Salazar, TEC	Fortalesimients semunal	Dogo tiomno novo 1-
diversificadas, una en Telire y	Trabajo de campo en la finca integrada de Shuabb.	Gonzalo Mena, UNEC	Fortalecimiento comunal para organizar una actividad	Poco tiempo para la planificación de
otra en Bratsi que muestren la	Junta de trabajo	Sonia Montero, UNA	tradicional (junta de trabajo)	actividades
factibilidad de un modelo de	•	Sollia Molitero, UNA		tradicionales, se debe
producción sostenible y de	comunitario por parte del TEC		En la finca integrada de Shuabb.	involucrar más la
autoconsumo que propicie la	TEC		Siluado.	
seguridad alimentaria	Cognimiento el guero de		Data si én de concentre de nave	participación de autoridades
comunitaria	Seguimiento al grupo de participantes en el curso de		Dotación de concentrado para aves al grupo de 14	indígenas.
	avicultura y se entrega una		participantes del curso de	margenas.
	dotación de concentrado		avicultura.	
	para las aves.		avicuitura.	
	para las aves.			
	Seguimiento de grupos	Ricardo Salazar, TEC	Integración académicos –	Los y las estudiantes
	beneficiarios.	Sonia Montero, UNA	estudiantes – comunidad.	desconocen la cultura
Capacitación en el tema de	Se combina la docencia		Intercambio de experiencias	indígena.
producción agropecuaria	con la extensión y se		entre estudiantes y	9. 0.
sostenible, seguridad	realiza la gira del grupo de		beneficiarios en el campo	
nutricional y soberanía	estudiantes de Gestión		agrícola.	
alimentaria y organizacional.	Integral de Fincas del		8	
	Campus Sarapiqúi a la			
	huerta de la escuela de			
	Kaschabri la visita de los			
	gallineros del grupo de			
	participantes del curso de			
	avicultura en Amubre y			
	en la Finca Integrada en			
	Shuabb			
	Seguimiento a los	Ricardo Salazar, TEC	Sistemas de producción	El establecimiento
	proyectos. Entrega de	Sonia Montero, UNA	integrada establecida.	tanto de los cultivos
Diversificación productiva de	semilla y dotación de			agrícolas como el
alimentos con productos	especies menores (aves y			manejo de los
agroforestales y animales de	cerdos)			animales, requiere de
especies menores.				varias temporadas
				para establecerse
				permanentemente.

12-13-14 visita y	Ricardo Salazar, TEC	Consulta a comunidades para	
seguimiento de grupos	Enrique Gamboa, UCR	la planificación del año	
Participación en la Feria de	Gonzalo Mena, UNED	siguiente.	
negocios realizada en la	Sonia Montero, UNA	•	
comunidad de Gavilan			
Canta en las instalaciones			
de ADITICA			

	Diversificación productiva	Gonzalo Mena	Se ha introducido al menos	Se encuentra
	de alimentos con productos	GOILEAIO IVIEIIA	diez "nuevas" especies	pendiente la
	agroforestales y animales		vegetales nativas de la zona	incorporación de las
	de especies menores en la		que tradicionalmente (última	especies animales a
	zona Gavilán Canta; Dibujú,		década) no se visualizaban en	las parcelas de las
	China Kichá		dichos espacios.	personas
			Entre las especies vegetales	involucradas. Ello
			introducidas en las parcelas se	depende del avance
			mencionan: Frijol Mocuna,	en la recuperación de
			Kalalú, Ayote, Pipian, frijol	frutos de las especies
			Black eyes; Frijol raviza, frijol	de ciclo corto y del
			Black eyes mantequilla, Frijol	crecimiento de las
			gandul, Maracuyá, Yuca,	especies de forraje
			Nacedero, Vetiber, Pulasán,	que sirvan de insumos
			Carambola, Mangostán,	para la alimentación
Articulación con otros			mamón chino.	de los animales, de
territorios indígenas a nivel				manera tal que las
local para el intercambio de			Las especies de ciclo corto	parcelan provean el
prácticas y productos			fueron seleccionadas debido a	mayor porcentaje de
sostenibles.			su aporte nutricional a la dieta	estos insumo,
			de las familias, mientas que las	evitando la compra de
			especies forestales y frutales	los mismos en
			debido a la importancia del	pulperías o bodegas
			incorporar especies de ciclos	
			largos que en dado momento	
			pueda servir de ingresos	
			económicos adicionales como	
			resultado de la	
			comercialización local del	
			excedente productivo	
			Se cuenta con la participación	
			de ocho familias quienes han	
			dispuestos sus parcelas al	
			desarrollo de las actividades de	
			campo de la iniciativa.	

	Diversificación productiva de	Dotación de quinientos pollitos de pastoreo recién nacidos de la variedad Sex Link y cien ponedoras de la misma variedad para el trabajo en patio, para familias en Amubri, El Progreso y Gavilán Canta	Enrique Gamboa, UCR Gonzalo Mena, UNEC	Dotación de especies	Especies de aves susceptibles a un manejo apropiado.
	Diversificación productiva de alimentos con productos agroforestales y animales de especies menores	trabajo en patio, para familias en Amubri, El			

	Reuniones de coordinación. Durante el año se realizaron cinco reuniones con académicos de las cuatro universidades, con el fin de coordinar	Académicos (as) de la UNA, UCR, TEC, UNED MS.c Ana Rosa Ruiz MS.c Giovanni Rodríguez Licda. Marlen Jiménez, Juan José Colegial	Fortalece la planificación de las áreas a atender y coordinar actividades conjuntas	Tiempo suficiente para atender: giras, reuniones de coordinación y organización de las giras
Generar capacidades emprendedoras y tecnológicas en el campo de turismo en apego a la cosmovisión indígena.	Implementación de normas de higiene e inocuidad para los emprendimientos turísticos de los pueblos de Bratsi y Telire Capacitación en Higiene y Manipulación de Alimentos Evaluación de las actividades de Capacitación	Wilfredo Flores	Mediante un curso de una duración de 16 horas (50% teórico, 50% práctico) se capacitó y se dotó de destrezas en la Manipulación de Alimentos a 16 miembros del Grupo de Mujeres Indígenas Cabécar Gavilán Canta Obtención de una calificación general del curso del 100% correspondiente a los procedimientos del CITA para aceptar, ejecutar y evaluar todas las actividades de capacitación realizadas por sus integrantes.	La lejanía de las localidades en donde se desarrolla el proyecto dificulta coordinación con los grupos meta. Condiciones climáticas de la zona, que provocan el cierre de carreteras e inundaciones. En esta zona tan susceptible. Situación geográfica de las iniciativas ponen en riesgo la aplicación por la influencia climática, sobre todo lluvia, ya que la zona es propensa a huracanes en la zona del Caribe. Dificultad para la coordinación con otras instancias, lo que obliga a realizar actividades independientes.

			-Análisis de las	Académicos (as) de la UNA,	Legitimación de las acciones	Problemas climáticos
			condiciones de la oferta de	MS.c Giovanni Rodríguez,	al coordinar con los gobiernos	Distancia de los
			turismo en la zona	Licda. Ana Rafaela Calderón	y organizaciones locales	pobladores que viven
			indígena bribri.	Gamboa	La actividad del turismo es	en las zonas más
			-Se elaboro un mapa		una actividad incipiente y de	alejadas.
			georeferenciado de 15		diversas calidades en la	Deserción se da por
			emprendimientos de la		prestación de servicios, pero	estos motivos o por la
			zona bribri que están en		en definitiva es una	crecida de los ríos.
_			funcionamiento, así como		alternativa para la generación	
Generar capac			otros puntos de		de ingresos familiares para los	
•	emprendedoras y ecnológicas en el campo		instituciones importantes		pobladores indígenas.	
de turismo en a		Fortalecimiento de los	como la Municipalidad		Los logros que se han dado	
cosmovisión in		emprendimientos turísticos	Local, CCSS, bancos, Cruz		son significativos para el	
20311101131011111	iaiBeilai	existentes en Telire y Bratsi	Roja, entre otros. En el		turismo en la zona indígena	
			mapa se identifica una		de la alta Talamanca,	
			serie de características		especialmente en lo que	
			importantes del		corresponde a los territorios	
			emprendimiento, tales		de la cultura bribri.	
			como: nombre del			
			dueño(a), servicio que			
			presta, teléfono, ubicación,			
			contactos, correo, entre los			
			más importantes.			

		-Impartió tres talleres:	Académicos (as) del TEC.	Fortalecer la capacidad	Falta de recursos
		precios, mercadeo,	MS.c Ana Rosa Ruiz	turística en la zona, por medio	humanos suficientes,
		prácticas sostenibles	David Arias, Ali Garcia	de formación y asesoramiento	para mantener una
		-impartió dos módulos de		en un turismo sostenible y	oferta amplia y
		lengua Bribri		cultural	permanente
		-Proceso de atracción y			
		selección de estudiantes			
		par el Plan			
		-Proceso de inducción para			
Generar capacidades		los y las estudiantes			
emprendedoras y	Impartición del guía Turístico	seleccionadas para el Plan			
tecnológicas en el campo	Local Indígena	de Guías: uso de			
de turismo en apego a la		plataformas digitales,			
cosmovisión indígena.	Implementación de tres	computación, procesador			
	bloques de estudio de la	de textos.			
•	lengua bribri	-Acreditación del Plan de			
		Guías Turístico Indígena			
		por parte del Instituto			
		Costarricense de Turismo.			
		-Impartición del curso de			
		Guiado de turismo			
		indígena: Fundamentos de			
		turismo a 22 estudiantes			
		-Actividades culturales que			
		se promueven en la			
		comunidad			

		- Estudio del estado de los	Académicos (as) de la UCR	
		emprendimientos.	Licda. Marlen Jiménez	
		Recopilación de	•	
		información necesaria para		
		la elaboración de los planes		
		de negocio (estudiantes de		
		la Sede de las carreras		
		Administración de		
		empresas y Turismo		
		Ecológico)		
		Capacitación manejo		
		básico de paquetes de		
		computación, esta se		
		realizó en uno de los		
		laboratorios de informática		
Generar capacidades	Análisis de las potencialidades	de la UCR Sede de Limón,		
emprendedoras y	de los emprendimientos	los días 22 y 23 de		
tecnológicas en el campo	turísticos en el territorio	septiembre. 6 y 7 de		
de turismo en apego a la	indígena.	octubre		
cosmovisión indígena.	Fortalecimiento de los	Confecciono material		
	emprendimientos turísticos	publicitario e informativo		
·	existentes en Telire y Bratsi	para dar apoyo a los		
	,,	proyectos		
		-Planes de negocio a		
		algunas microempresas		
		para mejorar su inserción		
		en los mercados		
		21 Personas de las		
		comunidades que están		
		involucradas en Proyectos		
		de Microemperndimientos		
		Turísticos: Ditsowou,		
		Finca Loroco, Tour de		
		Artesanías y Plantas		
		Medicinales Familia		
		Catato, AMUPROWA y la		
		Casa del Cacao.		

s ocasiones ones cas
cas
decarrollo
desarrollo las clases.
ies y cierre
a causa de
a causa uc
de
y falta de
miso a
azo
i la
) ia
nio del
personal
la zona
a rotación
de los
uc 103
ó con un
cal en la
darle un
o más
la labor
14 14001
ofesores
oan a
ntos
s y
ivos.

		Conformación de un	Académicos (as) de la UNA,	En el caso de los indígenas	Recursos
		Comité de turismo rural	MS.c Giovanni Rodríguez,	cabecar todavía la actividad	presupuestario
		indígena en la zona	Licda. Ana Rafaela Calderón	no se realiza, de hecho, están	principalmente
		Cabecar que va estar	Gamboa	apenas en la discusión de	humano
		adscrito a ADITICA, pero	Gumbou	cómo se daría la actividad en	inamano
		que tendrá autonomía para		su territorio, así como en su	
		empezar a trabajar el tema		administración y manejo	
		del turismo en los		comunitario.	
		territorios indígenas		65114111441161	
		cabécar.			
		Tres talleres con los y las			
		miembros del Comité de			
		Turismo de la Zona			
		Indígena Cabecar.			
		Prácticas de especialidad			
		del curso de práctica			
		organizativa de la carrera			
		de Planificación y			
		Promoción Social cuyos			
		resultados fuero: la			
		finalización de una			
Generar capacidades	Diseño del producto	caracterización inicial de			
emprendedoras y	etnoturístico para Telire y	los aspectos sociales-			
tecnológicas en el campo	Bratsi que responda a la	económicos ambientales y			
de turismo en apego a la	cosmovisión indígena	político-institucionales de			
cosmovisión indígena.	Análisis de las potencialidades	los poblados cabécar, un			
	de los emprendimientos	perfil de proyecto sobre el			
•	turísticos en el territorio	manejo del recursos			
	indígena.	hídrico para el colegio, un			
		informe de las actividades			
		de un taller de temáticas			
		culturales con los y las			
		jóvenes del colegio Usekla,			
		así como una propuesta de			
		estrategias que se podrían			
		ejecutar con la población			
		indígena cabecar juvenil.			
		Se realizó un trabajo una			
		caracterización de un			
		nuevo grupo de mujeres			
		indígenas cabecar, a las			

cuales se les dio una serie

Desarrollar un sistema de información comunitario que sea autónomo, autodirigido, autorregulado, autofinanciado y accesible para los pueblos indígenas, promoviendo sus derechos y su	Alfabetización a las y los indígenas para la reducción de	Divulgación de los cursos y seguimiento de estos. Impartición de seis cursos de computación en la zona bribri con una graduación de 75 estudiantes	Ana Rosa Ruiz, TEC	Reducción de la brecha digital ofreciendo opciones accesibles a la comunidad	Falta de recursos para ofrecer más cursos
cosmovisión	la brecha digital	Gestiones para instalar un laboratorio en la zona cabecar. Aporte de ADITICA para iniciar los cursos en equipo y espacio físico.	Ana Rosa Ruiz, TEC y Marbelly Vargas UNED	Ampliar cobertura en la zona cabecar	Falta de recursos para ampliar el laboratorio
		Coordinación con el MICIT para la creación de nuevos CECI's (Centros Comunitarios Inteligentes) y el fortalecimiento de los actuales	Ana Rosa Ruiz, TEC y Marbelly Vargas UNED	Promover las coordinaciones interinstitucionales	Falta de tiempo para fortalecer estas coordinaciones
	Procesos de alfabetización y/o capacitación de facilitadores- alfabetizadores en TICs en 25 comunidades, para la construcción de un Sistema de Información (inicia 2012)	Gestiones para la incorporación de la Escuela de Computación del TEC con el fin de iniciar cursos en la zona cabecar. Se inició en setiembre con 6 indígenas e impartiendo el curso de Elementos de computación	Ana Rosa Ruiz, TEC	Ampliar las opciones académicas con la integración de Escuelas Académicas de las universidades	Falta de recursos humano para seguir coordinado con Escuelas

Coordinación con la	Ana Rosa Ruiz, TEC	Promover capacidades en	Falta de fondos para
Escuela de Electrónica del		todos los niveles técnicos	becas de estudiantes
TEC para becar dos			en estos programas
estudiantes indígenas en el			
Técnico de Soporte			
Técnico. Logro de una			
beca de FUNDATEC para			
cubrirles alimentos y			
transporte			
18 estudiantes indígena	Miguel Correa, UNA	N.D.	N.D
cabecar recibieron un			
curso sobre los conceptos			
básicos tanto del Sistema			
Operativo Windows 7			

1.12 Ampliación de	Mónica Quirós	-Se elaboró una propuesta	
capacidades en el uso de	Adriana Rodríguez	metodológica base para la	
tecnologías de la	Universidad de Costa Rica	capacitación radial con mujeres	
información y la		bribris	
comunicación como		- Se logra incidir en la	
herramientas para promover		construcción de alianzas entre	
los derechos de las mujeres		grupos organizados de mujeres	
indígenas.		bribris y cabecar de diversas	
-Se realizan dos reuniones		comunidades de Talamanca	
de planificación para una		-A través del Encuentro y los	
propuesta base para plan de		conversatorios comunitarios	
capacitación radial con la		desarrollados se logró elaborar	
colaboración de expertas en		un listado de necesidades e	
radios comunitarias		intereses (temáticas para la	
-Se realizan dos talleres de		comunicación comunitaria) en	
capacitación en		los grupos de mujeres, para la	
Comunicación Comunitaria		promoción de sus derechos	
con grupo de mujeres en		humanos y la prevención de la	
Amubri.		violencia.	
- Se realiza un Encuentro de		- Se logra sentar las bases para	
dos días en Yorkín sobre las		desarrollar procesos de	
Luchas y resistencias de las		comunicación comunitaria con	
mujeres bribris donde		mujeres indígenas en	
participan distintos grupos		Talamanca	
de mujeres (Alakolpa			
Kanewak, Asociación			
Ecoturismo y Agricultura			
orgánica de Shuabb,			
Asociación de Mujeres			
Cabecar de Montesion,			
Movimiento Talamanca por			
la Vida y por la Tierra, Asociación de Turismo			
Stribwapa Yorkín)			
-Se realizan dos			
conversatorios comunitarios			
sobre Derechos Humanos			
de las Mujeres con mujeres			
bribris y cabecar (uno en			
Amubri, otro en Monte			
Sion)			
51011)			
<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	

Apoyar la atención del		-Se desarrolló un plan de	Rosalina Alvarado D. UCR	Se concretó el plan piloto y se	La UNA no cumplió
rendimiento académico		atención y rendimiento		caracterizó la población	con la articulación
estudiantil, respetando la		académico (plan piloto)		participante, se hizo un	planeada por lo que
cosmovisión				diagnóstico psico-social de la	fue muy difícil salir
		-Elaborar un plan de		población estudiada.	adelante.
		acompañamiento para			
		contribuir al desempeño		Además salieron de la	
	Elaborar un plan de prevención	exitoso de estudiantes que		condición de rezago 12	
	y atención de la deserción y	deben pruebas de		personas de las comunidades	
	rendimiento académico	bachillerato		indígenas.	
				Se hizo el documento de	
				acompañamiento para	
				contribuir al desempeño	
				exitoso de los estudiantes que	
				deben pruebas de bachillerato	

Objetivo Específico 1.		1.1 Actividades de	Actividad Colectiva a cargo de	-Metodología y listado de	-No se contó con el
Contribuir al		reflexión y análisis de los	todas las personas del equipo	temas y conceptos relacionada	presupuesto
reconocimiento real y al		académicos participantes	ejecutor del eje socio-	con la cosmovisión indígena	requerido para
desarrollo pleno de la		con miembros de las	organizativo	elaborados	realizar 2 encuentros
autonomía indígena, al		comunidades, sobre el		-Se logro la participación de	-No todas las personas
equipo interuniversitario		concepto de Cosmovisión		34 personas el primer día (16	académicas asistieron
(que ha de regirse por los		indígena:		universitarias 18 indígenas) y	ni convocaron a las
principios de	Actividades de reflexión y	-4 Reuniones de		29 el segundo (14	personas indígenas.
transparencia y rendición	análisis de los académicos	planificación metodológica		universitarias 15 indígenas).	
de cuentas) sobre el	participantes con miembros de	y logística.		-Se realizó una memoria con	
concepto de cosmovisión	las comunidades, sobre el	-Un encuentro de		los resultados obtenidos en el	
indígena y enfoque de	concepto de Cosmovisión	reflexión y análisis el 24 y		encuentro que servirá de base	
derechos humanos con	indígena	25 de agosto de los		para el trabajo del 2013.	
perspectiva de género,		académicos participantes			
para lograr que las		con miembros de las			
propuestas de desarrollo		comunidades, sobre el			
sean culturalmente		concepto de Cosmovisión			
apropiadas, permitan el		indígena.			
ejercicio de la ciudadanía					
y la promoción de los					
derechos de las mujeres					
indígenas y posibiliten la					
revitalización cultural,					
para consolidar la					
transparencia y rendición					
de cuentas					

	1.4 Diseño y desarrollo de	Mónica Quirós	-Se elaboró un plan de	-El presupuesto
	un proceso comunicativo	Adriana Rodríguez	productos audiovisuales en	asignado no fue el
	(producción audiovisual):		conjunto con las mujeres	estimado inicialmento
	-Producción de un		bribris participantes de la	
	programa radial sobre		iniciativa.	
	Derechos de las mujeres		- Se logran producir	
	indígenas en la emisora La		materiales audiovisuales	
	Voz de Talamanca,		específcos en conjunto con las	
	transmitido en la emisora		mujeres indígenas para la	
	8.70 UCR (Programa Todas		promoción de sus derechos	
	Somos)		humanos y la prevención de la	
	- Producción de 2 cuñas		violencia desde la perspectiva	
	radiales sobre derechos de		indígena.	
	las mujeres indígenas		- Se logra la difusión y	
	- Validación de 2		divulgación de los aportes del	
	producciones audiovisuales		proyecto en diversos medios	
	(spots) sobre la temática de		de comunicación	
	violencia contra las		universitarios.	
	mujeres indígenas con el			
	grupo.			
	- Realización de una gira			
	de producción y otra de			
	grabación para material			
	audiovisual (se realizaron 2			
	entrevistas individuales y 2			
	entrevistas colectivas sobre			
	el tema de violencia contra			
o de	las mujeres indígenas)			
	- Publicación de cuatro			
os (cine	artículos sobre las			
ón	iniciativas desarrolladas			
visuales	por el proyecto en			
	distintos medios de			
,	comunicación de la UCR			
	(CIEM y la VAS).			
	- Elaboración de 2 foto-			
	reportajes sobre temáticas			
	de interés para las mujeres			
	que están pendientes de			
	publicación en la Boletina			
	del CIEM			
		1	1	ì

Diseño y desarrollo de Procesos Comunicativos (cine radio TV, producción audiovisual, campañas visuales afiches trípticos).

-Se presentó la memoria

Rubén Chacón Castro I.5 Implementación de 10 talleres (5 por distrito) para consolidación de Organizaciones Autónomas Rubén Chacón Castro Al 30 de junio, se habían realizado 4 talleres. 2 en Kékoldi, y 2 en Talamanca Bribri (Cachabri), 40%. Durante el segundo semestre se llevaron a cabo 6 Talleres: 2 en Kékoldi, 3 en Cachabri; y 1 en Gavilán Canta (Territorio Cabecar). Siendo que se realizaron en el año un total de 10 talleres. Se elaboraron insumos y agenda de fa talleres. Se utilizaron los tres módulos de capacitación para la consolidación de organizaciones Organizaciones Autónomas Implementación de 10 talleres (5 por distrito) para consolidación de Organizaciones Autónomas Organizaciones Autónomas Implementación de 10 talleres (5 por distrito) para consolidación de Organizaciones Se publicó un texto sobre Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Seis Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 10 607: 8 personas; Kekoldi 0 30.88: 39 personas; Kekoldi 0 30.88: 39 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta 27.09: 28 personas).		1 F I1	Dock for Charafas Control	A1 20 1- :: 1 1/	D 1
consolidación de Organizaciones Autónomas Rékoldi, y 2 en Talamanca Bribri (Cachabri) 40%. Durante el segundo semestre se llevaron a cabo 6 Talleres: 2 en Kékoldi; 3 en Cachabri; y 1 en Gavilán Canta (Territorio Cabecar). Siendo que se realizaron en el año un total de 10 talleres. Se elaboraron insumos y agenda de 6 talleres. Se elaboraron insumos y agenda de 6 talleres. Se utilizaron los tres módulos de capacitación para la consolidación de organizaciones autónomas el abordan el vorganizaciones autónomas el abordan el vorganizaciones autónomas el semestre anterior. Se publicó un texto sobre Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Seis Talleres desarrollados l192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 06.07: 8 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Gavilán Canta		1.5 Implementación de 10	Rubén Chacón Castro	*	-
Organizaciones Autónomas Bribri (Cachabri) .40%. Durante el segundo semestre se llevaron a cabo 6 Talleres: 2 en Kékoldi; 3 en Cachabri; y 1 en Gavilán Canta (Territorio Cabecar). Siendo que se realizaron en el año un total de 10 talleres. Se elaboraron insumos y agenda de 6 talleres. Se elaboraron insumos y agenda de 6 talleres. Se utilizaron los tres módulos de capacitación para la consolidación de organizaciones autónomas. Implementación de 10 talleres (5 por distrito) para consolidación de Organizaciones Autónomas elaborados el semestre anterior. Se publicó un texto sobre Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Seis Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres. Seis Talleres (Kekoldi 06.07: 8 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta					
Autónomas Durante el segundo semestre se llevaron a cabo 6 Talleres: 2 en Kékoldi 3 en Cachabri; y 1 en Cavilán Canta (Territorio Cabecar). Siendo que se realizaron en el año un total de 10 talleres. Se elaboraron insumos y agenda de 6 talleres. Se elaboraron insumos y agenda de 6 talleres. Se elaboraron insumos y agenda de 6 talleres. Se utilizaron los tres módulos de capacitación para la consolidación de organizaciones autónomas, elaborados el semestre anterior. Se publicó un texto sobre Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Seis Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres. Seis Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 06.07: 8 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gachabri 20.10: 36				· ·	
se llevaron a cabo 6 Talleres: 2 en Kékoldi; 3 en Cachabri; y 1 ren Gavilán Canta (Territorio Cabecar). Siendo que se realizar on en el año un total de 10 talleres. Se elaboraron insumos y agenda de 6 talleres. Se elaboraron los tres módulos de capacitación para la consolidación de organizaciones autónomas, elaborados el semestre anterior. Se publicó un texto sobre Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Se italleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 03.08: 39 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta		S			
en Kékoldi; 3 en Cachabri; y 1 en Gavilán Canta (Territorio Cabecary). Siendo que se realizaron en el año un total de 10 talleres. Se elaboraron insumos y agenda de 6 talleres. Se utilizaron los tres módulos de capacitación para la consolidación de organizaciones autónomas elaborados el semestre anterior. Se publicó un texto sobre Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Se is Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 03.08: 39 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Gavilán Canta		Autónomas			
en Gavilán Canta (Territorio Cabecar). Siendo que se realizaron en el año un total de 10 talleres. Se elaboraron insumos y agenda de 6 talleres. Se elaboraron insumos y agenda de 6 talleres. Se utilizaron los tres módulos de capacitación para la consolidación de organizaciones autónomas, elaborados el semestre anterior. Se publicó un texto sobre Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Seis Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 06.07: 8 personas; Kekoldi 03.08: 39 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta					
Cabecar). Siendo que se realizaron en el año un total de 10 talleres. Se elaboraron insumos y agenda de 6 talleres. Se elaboraron insumos y agenda de 6 talleres. Se utilizaron los tres módulos de capacitación para la consolidación de organizaciones autónomas, elaborados el semestre anterior. Se publicó un texto sobre Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Seis Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 03.08: 39 personas; Cachabri 04.08; 55 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 04.00: 26 personas; Gachabri 04.00: 36 personas; Gachabri 20.10: 36 personas; Gachabri Canta				•	
realizaron en el año un total de 10 talleres. Se elaboraron insumos y agenda de 6 talleres. Se utilizaron los tres módulos de capacitación para la consolidación de 10 talleres (5 por distrito) para consolidación de Organizaciones Autónomas Implementación de 10 talleres (5 por distrito) para consolidación de Organizaciones Autónomas Implementación de Organizaciones autónomas elaborados el semestre anterior. Se publicó un texto sobre Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Seis Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 06.07: 8 personas; Kekoldi 03.08: 39 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta				•	
de 10 talleres. Se elaboraron insumos y agenda de 6 talleres. Se utilizaron los tres módulos de capacitación para la consolidación de organizaciones autónomas, elaborados el semestre anterior. Se publicó un texto sobre Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Seis Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 06.07: 8 personas; Kekoldi 03.08: 39 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta					
Se elaboraron insumos y agenda de 6 talleres. Se utilizaron los tres módulos de capacitación para la consolidación de organizaciones autónomas, elaborados el semestre anterior. Se publicó un texto sobre Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Seis Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 06.07: 8 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Gachabri 20.10: 36				realizaron en el año un total	Diciembre.
agenda de 6 talleres. Se utilizaron los tres módulos de capacitación para la consolidación de consolidación de organizaciones autónomas, elaborados el semestre anterior. Se publicó un texto sobre Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Seis Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 03.08: 39 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta				de 10 talleres.	
Se utilizaron los tres módulos de capacitación para la consolidación de organizaciones autónomas, elaborados el semestre anterior. Se publicó un texto sobre Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Seis Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 03.08: 39 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Gavilán Canta				Se elaboraron insumos y	No fue posible llevara
de capacitación para la consolidación de organizaciones autónomas, elaborados el semestre anterior. Se publicó un texto sobre Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Seis Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 06.07: 8 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Gachabri 22.09: 26 personas; Gachabri 20.10: 36				agenda de 6 talleres.	a cabo procesos de
Implementación de 10 talleres (5 por distrito) para consolidación de Organizaciones autónomas, elaborados el semestre anterior. Se publicó un texto sobre Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Seis Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 06.07: 8 personas; Kekoldi 03.08: 39 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Gachabri 20.10: 36 personas; Gachabri 20.10: 36				Se utilizaron los tres módulos	cierre de actividades,
Implementación de 10 talleres (5 por distrito) para consolidación de Organizaciones Autónomas Organizaciones autónomas, elaborados el semestre anterior. Se publicó un texto sobre Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Seis Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 06.07: 8 personas; Kekoldi 03.08: 39 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta				de capacitación para la	para definir las que se
Implementación de 10 talleres (5 por distrito) para consolidación de Organizaciones Autónomas O				consolidación de	podrían llevar a cabo
(5 por distrito) para consolidación de Organizaciones Autónomas Organ				organizaciones autónomas,	en el 2013.
consolidación de Organizaciones Autónomas Se publicó un texto sobre Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Seis Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 06.07: 8 personas; Kekoldi 03.08: 39 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta				elaborados el semestre	
Organizaciones Autónomas Se publicó un texto sobre Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Seis Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 06.07: 8 personas; Kekoldi 03.08: 39 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta				anterior.	
Debido Proceso que sirvió de guía en los talleres. Seis Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 06.07: 8 personas; Kekoldi 03.08: 39 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta				Se publicó un texto sobre	
guía en los talleres. Seis Talleres desarrollados 192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 06.07: 8 personas; Kekoldi 03.08: 39 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta	Organizaciones Autonomas			Debido Proceso que sirvió de	
192 personas participando en 6 talleres (Kekoldi 06.07: 8 personas; Kekoldi 03.08: 39 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta				guía en los talleres.	
6 talleres (Kekoldi 06.07: 8 personas; Kekoldi 03.08: 39 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta				Seis Talleres desarrollados	
6 talleres (Kekoldi 06.07: 8 personas; Kekoldi 03.08: 39 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta				192 personas participando en	
personas; Kekoldi 03.08: 39 personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta					
personas; Cachabri 04.08: 55 personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta				,	
personas; Cachabri 22.09: 26 personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta				-	
personas; Cachabri 20.10: 36 personas; Gavilán Canta				-	
personas; Gavilán Canta				-	
				-	
				1	
				1	

	1.6 Implementación de un	Rubén Chacón Castro	A partir del segundo semestre	
	taller, sobre planes de		se llevaron a cabo 2 Talleres	
	desarrollo con perspectiva		sobre estos temas en Cachabri.	
	de género y de autonomía		En razón de que lo que se	
	indígenas (formas de		propuso fue un solo taller y se	
Implementación de dos	autogobierno, críticas a la		realizaron 2, el grado de	
talleres (uno por distrito) sobre planes de desarrollo con	estructura de las ADI, sus		cumplimiento es 200%.	
perspectiva de género y de	sistemas de justicia		Durante el segundo semestre	
autonomía indígenas (formas	propios, mecanismos de		se terminó la elaboración del	
de autogobierno, críticas a la	resolución de conflictos,		módulo sobre planes de	
estructura de las ADI, sus	principios de participación		desarrollo con perspectiva de	
sistemas de justicia propios,	ciudadana para lograr el		autonomía indígena. Basado	
mecanismos de resolución de	ejercicio pleno de los		en el tema del Debido	
conflictos, principios de	derechos ciudadanos);		Proceso. Se elaboró	
participación ciudadana para			publicación que sirvió de	
lograr el ejercicio pleno de los			insumo.	
derechos ciudadanos)			Dos Talleres desarrollados 44	
			personas participando en 2	
			talleres (Cachabri 07.07: 15	
			personas; y Cachabri 06.10: 29	
			personas).	
	1.7. Obtención de insumos	Marvelli Vargas	Durante el segundo semestre	
Obtención de insumos que	que posibiliten propuestas		se terminaron de elaborar	
posibiliten propuestas	comunales de		mapas levantados por	
comunales de revitalización	revitalización cultural		personas comunitarias que	
cultural			sirven de insumo para	
			acciones de revitalización	
			cultural.	

Marvelli Vargas -Se logra hacer publicaciones 1.8. Realización de en los espacios virtuales, esto Encuentros y reuniones entre pueblos indígenas representa un 90%. locales para fortalecer en la Se realizan jornadas de trabajo población indígena la con las autoridades indígenas transmisión de los y personas de la comunidad, las mismas alcanzan un 70%. conocimientos de las Se participa activamente en el prácticas ancestrales de la Foro: El Derecho Indígena cosmovisión indígena a través de los aportes que Eiecución de Ceremonia dan autoridades Indígena por espirituales de la Jerarquía Autoridad espiritual Talamanca para la Graduación Social. del Técnico en Gestión local de la UNED, en Territorio Indígena Salitre, Se graduaron personas de 5 etnias: Bribri, Cabecar, terraba, boruca y Gnöbe. Celebración del día del indígena Se realiza convivio indígena Niños de la Escuela de Bambú en Amubri. Se ejecuta la práctica ancestral Jala de Chonta e intercambio con grupo Bribris graduados de del Técnico en Gestión local de la UNED. Participación autoridades espirituales en el Festival cultural en Territorio Indígena de Salitre, coordinación con el MEP y la Dirección de UNED. Convivió con jóvenes de Siquirres, interesados en

parte

de

conocer la cultura bribri. Se ejecuta Convivio indígena Bribri-Zapatón, funcionarios y estudiantes del Centro

las

Extensión

de

de

	1.9. Elaboración de	Equipo ejecutor del eje socio	Con base en actividades	Debido al recargo de
	directrices que	organizativo	realizadas en otro período	labores por parte del
	caractericen el modo de		(2009) y en el encuentro sobre	equipo ejecutor del
	evidenciar la transparencia		cosmovisión indígena (agosto	eje socio organizativo
	institucional y la rendición		2012) se tienen las bases para	y las múltiples
	de cuentas de las		un Documento que sirva de	demandas para
Elaboración de directrices que	actividades universitarias		insumo para la discusión de	reuniones y
caractericen el modo de	en territorios indígenas.		un Protocolo que establece las	productos por parte
evidenciar la transparencia institucional y la rendición de			pautas para asegurar la	de la CRI, y de la
cuentas de las actividades			transparencia y rendición de	Comisión de Enlace,
universitarias en territorios			cuentas en territorios	el equipo decidió
indígenas.			indígenas por parte de	profundizar esta
			entidades universitarias. Estas	actividad a partir del
			bases se han usado en talleres	año 2013.
			realizados por esta iniciativa,	
			y se continuará realizando	
			esta sistematización en el año	
			2013.	

	1.10.Capacitación con	Laura Queralt Camacho	-Elaborada agenda y	
	metodología participativa	Shirley Alarcón Zamora	cronograma de trabajo con los	
	en áreas básicas para la	Similey marcon Zamora	grupos de Amubri y Tsuiri	
	organización grupal y local		cumpliendo con lo planificado	
	dirigida a las mujeres que		para el proyecto.	
			1	
	dirigen el CEMI		-La metodología y los temas	
	Talamanca y a otros grupos		de trabajado definidos y	
	de hombres y mujeres		validados con la población	
	beneficiarias de los		participante.	
	Proyectos CRI Atlántica en		-Se logra fortalecer ejes de	
	el cantón		integración e identidad grupal	
	- Dos reuniones de		y liderazgo desde la	
	planificación realizadas		perspectiva indígena mediante	
	con grupo de Amubri.		el trabajo realizado con el	
Capacitación con metodología	- Dos reuniones de		grupo de Tsuiri; superando las	
participativa en áreas básicas	planificación realizadas		metas propuestas.	
para la organización grupal y	con grupo de Tsuiri		-Se logra incidir en que el	
local dirigida a las mujeres que	- Se realizan dos talleres		grupo Alakölpa Kanewak	
dirigen el CEMI Talamanca y a	con el grupo mixto de		realizará un análisis de	
otros grupos de hombres y	Tsuiri Hijos de la Tierra		fortalezas y debilidades de su	
mujeres beneficiarias de los	Asociación Iyök Ala		organización grupal, así como	
Proyectos CRI Atlántica en el	- Se realizan dos talleres		identificar estrategias para su	
cantón	con el grupo de mujeres		mejoramiento.	
	Asociación Alakölpa		-Se logra identificar los	
	Kanewak		factores que afectan la plena	
	- Se realiza un taller sobre		participación de las mujeres	
	organización grupal con		en los espacios organizativos.	
	jóvenes del grupo Koswak		-Se logra crear una alianza con	
	Futbol Club (selección		el grupo Koswak para trabajar	
	masculina y selección		un proceso de capacitación en	
	femenina) en Amubri.		el tema de derechos humanos	
	,		con perspectiva indígena y de	
			género.	
			-En general, se brinda un	
			aporte para el fortalecimiento	
			de los procesos organizativos a	
			nivel local.	

1.11 Capacitación para empoderamiento y ejercicio pleno de la ciudadanía a mujeres lideresas asociadas al CEMI-Amubri, y a otros grupos de mujeres beneficiarias de regionalización en el distrito de Telire -Se realiza un taller sobre Género y Ciudadanía con mujeres que participan activamente en el Centro Iriria Alakolpa Ú. -Se realizan tres talleres sobre con estudiantes de tres niveles del Colegio Sulayom (en total 90 jóvenes) sobre temáticas: Derechos Humanos. Género y Derechos Sexuales y Reproductivos y Prevención de la violencia. -Se realiza un taller con educadores y educadoras del Colegio Sulayom (14 en total) sobre temáticas: Derechos Humanos, Género y Derechos Sexuales y Reproductivos y Prevención de la violencia. -Se realizan dos encuentros de intercambio entre mujeres indígenas bribris y la red regional de "mujeres mesoamericanas" (uno en Amubri y otro en Bambú con mujeres de Shuabb) - Se realiza una reunión de consulta sobre

Cosmovisión indígena y

Laura Queralt Camacho Shirley Alarcón Zamora

-Se continúa brindando herramientas para el empoderamiento de las mujeres participantes del CEMI y el ejercicio de sus derechos humanos. -Se logra brindar un aporte para la prevención y promoción de los derechos de la población joven (hombres y mujeres) - Se logra crear una alianza estratégica con el personal docente y administrativo del colegio Sulayom -Se logra fortalecer la alianza de mujeres bribris con otras redes organizadas de mujeres rurales en la región para la defensa de sus derechos. -Se logra ampliar conocimientos con respecto al papel de la mujer en la cosmovisión indígena. -Se logra diseñar y validar una metodología para la capacitación juvenil en derechos humanos con perspectiva indígena y de género. -Se identifica a la población juvenil dentro del sistema formal educativo como una población meta que integra personas de diferentes comunidades de Talamanca (incluyendo Alta Talamanca) lo que permite llegar a poblaciones de difícil acceso.

1.12 Ampliación de capacidades en el uso de tecnologías de la información y la comunicación como herramientas para promover los derechos de las mujeres indígenas. -Se realizan dos reuniones de planificación para una propuesta base para plan de capacitación radial con la colaboración de expertas en radios comunitarias -Se realizan dos talleres de capacitación en Comunicación Comunitaria con grupo de mujeres en Amubri. - Se realiza un Encuentro de dos días en Yorkín sobre las Luchas y resistencias de las mujeres bribris donde participan distintos grupos de mujeres (Alakolpa Kanewak, Asociación Ecoturismo y Agricultura orgánica de Shuabb, Asociación de Mujeres Cabecar de Montesion, Movimiento Talamanca por la Vida y por la Tierra, Asociación de Turismo Stribwapa Yorkín) -Se realizan dos conversatorios comunitarios sobre Derechos Humanos de las Mujeres con mujeres bribris y cabecar (uno en

Amubri, otro en Monte

Mónica Quirós Villalobos Adriana Rodríguez Fernández -Se elaboró una propuesta metodológica base para la capacitación radial con mujeres bribris - Se logra incidir en la construcción de alianzas entre grupos organizados de mujeres bribris y cabecar de diversas comunidades de Talamanca -A través del Encuentro y los conversatorios comunitarios desarrollados se logró elaborar un listado de necesidades e intereses (temáticas para la comunicación comunitaria) en los grupos de mujeres, para la promoción de sus derechos humanos y la prevención de la violencia.

 Se logra sentar las bases para desarrollar procesos de comunicación comunitaria con mujeres indígenas en Talamanca

	Actividades de planeamiento para propuesta 2013					
	Capacitación	para	la	Luis Murillo	Breve conocimiento en los	Poca profundidad con
	elaboración d	lel marc	со		componentes del ML	que se abordó el tema
	lógico					
	Talleres de trab	bajo de lo	os	Equipo UNA, UCR, TEC y	Diseño de la propuesta 2013	Falta de
	equipos interuni	iversitario	os	UNED		conocimiento del
						instrumento del ML
	Elaboración d	lel marc	со	Equipo UNA, UCR, TEC y	Diseño del ML 2013	Falta de
	lógico de la CI	RI y de	la	UNED		conocimiento del
	IIDR					instrumento del ML
	Diseño y elabor	ación de	la	Equipo UNA, UCR, TEC y	Diseño de la propuesta 2013	Falta de
	IIDR del c	omponen	te	UNED	del componente productivo,	conocimiento del
	productivo para	el 2013 e	en		presentado al comité de	instrumento del ML
	Talamanca				enlace	

3.1. Metodología: (interesa conocer la estrategia metodológica utilizada).

Durante los últimos años las Universidades de la CRI-HA, han desarrollado proyectos de investigación y extensión que permiten establecer una base de trabajo relevante en relación con la problemática socio-ambiental del sector de Talamanca. En este sentido, esta propuesta es parte de la continuidad investigativa y de extensión en la zona geográfica priorizada, por lo que, pretende profundizar el conocimiento adquirido en años anteriores e incidir en las acciones cotidianas de los pobladores y en los entes tomadores de decisiones.

La estrategia metodológica ha estado sustentada en cinco aspectos fundamentales:

- Construcción de una base social comunitaria. La validación del trabajo de las universidades se sustenta si
 existe comunidades orientando el trabajo de las universidades. En este sentido, el trabajo se sustenta en
 coordinar con:
 - o Grupos comunitarios o personas de la comunidad participando activamente en el trabajo
 - o Gobiernos indígenas validando los trabajos que se realizan. En este caso, se han hecho presentaciones tanto a ADITICA como a ADITIBRI, con el fin de integrar esfuerzos.

Con la comunidad se construye planes de trabajo, que permite no solo recoger la información sino también implementar las acciones.

- Coordinación dentro de las universidades. Las necesidades comunitarias son complejas por ello, se requiere de la participación de equipos multidisciplinarios, que aporten a alternativas de trabajo. Cada año hay que realizar esfuerzos por incorporar mayor cantidad de unidades académicas comprometidas con este trabajo.
- Coordinación interuniversitaria. Este se ha ido logrando en forma paulatina. Es difícil cuando la
 asignación de tiempo es muy reducido y a veces alcanza para el trabajo en las comunidades, la
 organización de la gira y el trabajado de campo. No obstante, cada vez existen planes de trabajo más
 integrados.

Este nivel de coordinación, permite la formulación, el seguimiento y la evaluación de los planes de trabajo.

La coordinación interuniversitaria estuvo sustentada bajo tres modalidades:

- Realización de actividades conjuntas, como fue el caso del área agropecuaria y socio-cultural, donde la actividad está presente diferentes representantes de las universidades y se comparten los gastos. En el caso del componente educativo, planear mediante reuniones conjuntas, entre la Dirección Regional, los compañeros de la UNA y el equipo UCR (la responsable por la Sede, y el personal de apoyo).
- **Definir zonas por universidad.** En el caso de turismo, se está trabajando cuatro zonas: Cahuita y La Estrella con los cursos de inglés impartidos por la UNED, zona Bribri TEC y UCR y zona Cabecar UNA. Las actividades que se realizan son conocidas por las personas que representan las cuatro universidades, a partir de reuniones bi-mensuales.
- Apoyos en infraestructura y transporte. El componente socio-cultural ha coordinado para alternar el uso del transporte, en algunos casos se trasladan con transporte UCR y en otros con el del TEC. El componente Agropecuario, representante UCR coordinó con el INA la impartición de un taller, coordinando con el TEC, el uso del Centro de Capacitación.

Existen componentes, donde no existe representación de todas las universidades. En este caso, están dos: educativo y tecnológico.

- Coordinación interinstitucional. La complejidad de los problemas comunitarios no se solucionan con el aporte de las universidades sino también con la coordinación con otras institucionales. Por ello, parte del trabajo es estar coordinando con instituciones.
- **Estrategias de campo**. Cada componente de esta iniciativa ha creado formas para poder trabajar su temática. A continuación se detalla las formas en que se ha trabajado.
 - Componente ambiental agropecuario
 - Recopilación de datos e información de la zona. Algunos son los elaborados por la Caja Costarricense, con datos importantísimo de comunidades, cantidad de población, condición socioeconómica, problemas sociales y salud.

- Procesos de inducción en las comunidades para presentación del equipo de trabajo, con la finalidad de contactar líderes locales otros miembros de las comunidades, con la finalidad de socializar y actualizar la información recopilada en el primer momento.
- Elaboración de planes de trabajo con la comunidad con el fin de realizar el trabajo de campo, en el campo del ambiento: recurso hídrico, residuos sólidos, enfermedades, desastres naturales y organización. En el agropecuario, identificar las familias que se comprometen a trabajar en sus tierras y quienes a estar trabajando en el proyecto. En el forestal, lugares donde se puede realizar los procesos de capacitación e instalación del vivero.
- Giras para la implementación del plan de trabajo en coordinación con la comunidad. Aquí es fundamental que la población este comprometida porque son los que convocan, preparan los lugares.
- Sensibilización mediante giras de reconocimiento de experiencias productivas locales: Finca Loroco ha sido un pilar fundamental en el éxito de la estrategia de sensibilización a las personas en cuanto se demuestra en el campo la viabilidad de realizar prácticas productivas ancestrales y modernas que generen insumos para alimentación diaria de las familias y sus animales con la oportunidad de establecer mecanismos de comercialización a nivel local con el excedente de producción.

Realización de talleres.

Posterior a una etapa de identificación y consulta de personas candidatas a participar de la iniciativa, se realizaron talleres en el que como propósito se definió ofrecer información actualizada de la situación mundial, nacional y local relacionados con crisis alimentaria, crisis de agua, contaminación ambiental, consecuencias del inadecuado manejo de los residuos sólidos, uso desmedido de productos agroquímicos, uso de semillas transgénicos y sus repercusiones en la salud humana, cambio climático y calentamiento global.

Ofrecer información actualizada sobre estos temas, facilitó espacios de reflexión y análisis crítico por parte de los involucrados. Se evidenció además, que existe un limitado acceso a este tipo de información, lo cual deja en desventaja a los miembros de sus comunidades.

A pesar de existir esta situación, se recogen importantes insumos informativos acerca de la forma de atender esta problemática desde la perspectiva cultural indígena, entre los que se puede mencionar el retomar las prácticas culturales ancestrales relacionadas con la producción de alimentos, la obtención racional de los recursos naturales con actividades paralelas de protección y restauración de especies de flora y fauna con miras a acercar la situación vivencial como en décadas previas al establecimiento del monocultivo y prácticas de consumismo.

Intercambio de saberes: Compartir el conocimiento práctico y teórico por parte de los participantes con miembros de otras comunidades mediante las giras de campo a las parcelas, las giras a la Finca Loroco como elemento didáctico del proceso; así como el intercambio de saberes y materia prima para las fincas y parcelas (semillas) durante la feria de agrobiodiversidad.

Practicas de campo en parcelas

Cada una de las ocho familias participantes dejaron a disposición áreas para realizar las prácticas propias de la iniciativa, a ello se le suma como elemento de valor potencializador el hecho de realizar rotación de visitas a las parcelas y por ende a las familias. Durante puesta en marcha de ésta rotación asistencial, los participantes adquirían el compromiso de devolver su fuerza laboral de forma gratuita a los demás hasta completar el ciclo de visitas. Esta es una práctica agrícola colectiva denominada "URA MENEO" o "Mano Vuelta". Esta práctica ha mostrado un marcado desuso debido al establecimiento de un sistema de compra y venta de todos los servicios entre los que se incluye la mano de obra por jornales.

Mediante la aplicación de esta práctica agrícola colectiva, se fortalecen los lazos o vínculos entre los vecinos y miembros de las familias, se estimula el trabajo colaborativo, en equipo con equidad y respeto.

- Reuniones para la planificación, evaluación y seguimiento del trabajo interuniversitario.
- o Componente educativo TIC's, turismo e inglés

- **Identificación de necesidades educativas**, por medio de los grupos sociales contactados. En computación, se promueven diferentes temas computacionales para tener las demandas. En el caso del turismo, las necesidades fueron identificadas en los procesos de elaboración del Plan, donde las debilidades está en la determinación de costos, mercadeo, prácticas sostenibles y calidad de servicio.
- Procesos de divulgación con el fin de que la mayor cantidad de personas se incorporen en los procesos de atracción. Aquí se utilizan dos estrategias: anuncios en Radio Talamanca y colocando anuncios en las pulperías o negocios comerciales.
- Proceso de selección de estudiantes. En el caso de inglés: los beneficiarios fueron seleccionados por los administradores de los centros universitarios, dándoles prioridad a las personas que habían llevado la capacitación en guías locales de turismo. Durante el desarrollo de los cursos se aplicaron exámenes de ubicación para que los cupos vacantes fueran ocupados por otros miembros de las comunidades y hubiese un mejor aprovechamiento de los recursos. En el caso de Guías Turística Indígena, se conformó un comité indígena y académico. A partir de una entrevista y un ensayo se logró hacer una primera selección. En cuanto a los cursos de computación, la matrícula es abierta y dependiendo del curso, se pide requisitos, por ejemplo, los cursos de procesamiento de texto, tienen como requisito el primer cursos de aprendiendo computadoras y ambiente Windows. En el caso del componente educacional, segmentar una población que reuniera los requisitos mínimos como: haber perdido por lo menos una vez el examen de bachillerato en matemáticas, solamente deber esa materia para alcanzar el bachillerato, estar dispuesto a asistir a lecciones, y comprometerse a cumplir con las horas de aprendizaje, participación en las charlas y talleres psicológicos, y proporcionar la información que mediante encuestas y formulas de diagnósticos se les solicitara.
- Proceso de inducción a los programas académicos. En el caso de Guías Turística Indígena todos y todas las estudiantes tenían que llevar los cursos de computación y uso de la plataforma digital.
- Búsqueda de personas indígenas o docentes de la zona para impartir los cursos, con el fin de potenciar las capacidades internas.
- Elaboración de los programas, con el fin de que se acerquen al perfil de las personas que van a matricular. En el caso de inglés y computación, los cursos fueron diseñados según las necesidades de los grupos y de las diferentes comunidades, pensando en el nivel académico de los y las participantes y en las dificultades de acceso a algunos de los lugares. Las capacitaciones fueron llevadas a lugares estratégicos y las clases se impartieron en escuelas, colegios y centros comunales de las localidades. En el caso del Guía turístico el diseño de los cursos consideraron tres aspectos: las exigencias del ICT en cuanto a contenidos, la investigación en el campo que cada especialista realizó para formular cada curso y la validación con la comunidad.
- Elaboración de material didáctico. Cada curso tiene un material elaborado para la zona y la población que se está atendiendo. En el caso de inglés, En lo académico, los cursos se complementaron con material didáctico relacionado directamente con el turismo y se incluyeron giras de campo para que los y las participantes fueran experimentando un aprendizaje más significativo. En el caso del Guía, cada estudiantes recibe una guía instruccional donde se detalla el tipo de evaluación que se aplicará. En cuanto a computación, los programas del curso detallan el contenido y fechas durante las cuales se aplicará la evaluación.
- Establecer horarios que consideren: tiempos de lluvias, horario de buses, lejanía de las personas. Por ejemplo, en el CEMI los sábados son para las personas de lejos.
- Inicio de los cursos, ofreciendo una serie de condiciones: material didáctico, apoyo para el transporte, alimentación. En algunos casos, hacer gestiones para que tengan lentes, hospedaje.

- Evaluación a estudiantes. Al final del proceso se aplicó un examen de comprobación de nivel para conocer el dominio del idioma inglés adquirido por los estudiantes según las habilidades de compresión auditiva, comprensión de lectura y conocimiento gramatical.
- Seguimiento. Hay que estar monitoreando, revisando el por qué alguien falta, no se puede dejar el curso, hay que estar revisando. De igual forma, con el o la profesora, el cumplimiento de las horas de clase, de consulta y su constante atención a las condiciones para realizar adecuadamente el curso. En el caso del componente educativo, se visitaron los grupos por lo menos dos veces al mes, se les dio el acompañamiento psicológico y se recopiló la información mediante encuestas y entrevistas, que permitió el diagnóstico psicosocial adjunto.

o Componente socio-organizativo

- El quehacer del eje socio-organizativo se ha basado en una metodología de enfoque participativo, la cual se basa en los principios de la acción social participativa y el enfoque de derechos humanos desde una perspectiva indígena y de género. En ese sentido, todas las actividades realizadas durante el año 2012, descritas anteriormente, fueron diseñadas y ejecutadas según el contexto y las características de la población participante. Asimismo, se operacionalizaron un conjunto de técnicas que dinamizan las capacidades de las personas comunitarias indígenas y propician el intercambio de saberes. Entre éstas se pueden mencionar: talleres de educación popular, conversatorios, encuentros, capacitaciones. Asimismo, se realizaron procesos de construcción de materiales audiovisuales para la promoción de los derechos humanos.
- Dentro de la estrategia metodológica mencionada, la perspectiva de las personas comunitarias indígenas es un eje fundamental y todas las actividades mencionadas han respondido a las necesidades y demandas de los grupos comunitarios participantes.

3.2. Productos obtenidos en el período.

COMPONENTE	RESULTADOS
Ambiental	 Datos del estudio de línea base con información de Amubri y Shiroles en los temas: recurso hídrico, residuos sólidos, inundaciones, enfermedades y organización. Mapa actualizado de la comunidad de Amubri y Shiroles.
Ambientai	Base de datos de grupos organizados de Amubri y Shiroles, interesados en abordar los temas socioambientales que aquejan a la comunidad.
	 Planificación del curso "Innovación Educativa en Gestión Integrada de la Salud y el Ambiente" (IE-GISA) dirigido a docentes de los circuitos 01 y 02 de la Dirección Regional de Educación de Sulá, con prioridad en los centros educativos de Amubri y Shiroles.
	 Grupo de nueve personas del Comité Comunal de Emergencia de Shiroles consolidados para seguir trabajando dentro de la comunidad.
	 Plan de contingencia para inundaciones, construido en conjunto con el Comité Comunal de Emergencia de Sixaola.
	 Mapa de vulnerabilidad en caso de inundaciones para la comunidad de Sixaola. Grupo de 13 parceleros capacitados en la construcción y uso del filtro de carbón activo.
	• Sistema de captación de agua de lluvia (SCALL) operando y dándole mantenimiento e grupo de padres de familia de la Escuela de Sixaola junto con la Dirección del centro educativo.
	Diagnóstico de la comunidad de Sixaola elaborado por estudiantes de PPS de la UNA como parte de su formación académica
Agropecuario	 Una finca diversificada de 4 hectáreas, que servirá como banco de semillas para futuras plantaciones. Y animales de especies menores para la reproducción más de 27 cultivos agrícolas establecidos en la finca: ñame, ñampi, yuca, maní,
	malanga, sentoyo, frijol de palo, ocra, frijol de bejuco, ajonjolí, ayote, maíz, arroz, piña, banano, caña de azúcar, pejibaye, palmito, manzana de agua, mamón chino, cacao, nacedero, morera, ramio, vetiver, challa, katuk, zacate limón gavilana, lechuga, vainica.
	• Cinco sistemas productivos de especies menores: 12 gallinas ponedoras de raza, 16 gallinas ponedoras criollas, 26 pollos de engorde, 1 cerda de cría de raza, 1 cerda de cría criolla.
	• Una finca bajo un sistema diversificado, siembra de cultivos con manejo de conservación de suelos, con curvas de nivel y cultivos barrera, utilización de abonos orgánicos y biofertilizantes
	Actividades de campo, juntas de trabajo, más de 40 personas de la comunidad colaborando y compartiendo conocimiento sobre las prácticas agrícolas.
	• Participación por parte los y las beneficiarias a una feria local de intercambio de semillas y saberes tradicionales, realizada en la comunidad de Bambú y organizada por UICN, Municipalidad de Talamanca, y Asociaciones de productores.
	Curso de capacitación coordinado con el INA sobre crianza de aves (ponedores, engorde o de doble propósito), dirigido a 14 participantes.
	• Cuatro talleres realizados, dirigido a los beneficiarios: manejo y conservación de suelos, elaboración de abonos orgánicos, producción de hortalizas en ambientes protegidos, manejo integrado de animales.
	• Estudio de viabilidad para establecer el cultivo de arroz como un emprendimiento productivo para los y las jóvenes beneficiarios, produciendo, apilando y empacando para la venta local.

COMPONENTE	RESULTADOS
Turismo	Acciones hacia la zona bribri
Turismo	 1.Impartición del Plan de Guías Turístico acreditado por el ICT 2.Talleres para el fortalecimiento de la lengua bribri 3.Talleres para el fortalecimiento de la actividad turística 4.Apoyo a los emprendimientos turísticos en el área de mercadeo 5.Elaboración de planes de negocio a 5 emprendimientos turísticos de la región Bribri, los cuales se entregarán el próximo mes de agosto, junto con una charla sobre la importancia de dar a conocer su negocio 6. Se tomaron los puntos de alrededor de 15 emprendimientos de la zona indígena de la Alta Talamanca, específicamente en los territorios de la cultura bribri. 7. Se realizó un análisis preliminar de la oferta o planta turística ubicada especialmente en los territorios de la cultura bribri. Acciones hacia la zona cabecar 1.Consulta y articulación con ADITICA 2.Conformación de un Comité de Turismo y realización de talleres 3.Caracterización inicial de los aspectos sociales-económicos ambientales y político-
	institucionales de los poblados cabecar
	 Inglés 1. Participantes con un dominio del idioma inglés pre-intermedio y con un desarrollo académico que les permita continuar con sus estudios y con mejores posibilidades de empleo. Un total de 44 estudiantes aprobaron satisfactoriamente el último curso del proceso y son beneficiarios directos. 2. Profesores mejor capacitadas en el manejo de metodologías para la enseñanza del idioma inglés y con manejo de las herramientas tecnológicas que les permita mejores capacitaciones para los pobladores de la región. 3. El desarrollo de capacidades en la región con la pertinencia de un segundo idioma por la presencia en la región de las universidades públicas del país trabajando todas por el mismo objetivo y creando capacidades locales
TIC'S	 Se ofreció una oferta permanente de cursos básicos para la comunidad con el fin del cierre de la brecha digital. Se amplía la cobertura regional y temática. Se logra tener tres centros de acción: Centro de Capacitación en Amubri, la Finca Educativa y el laboratorio de ADITICA. Además esto da oportunidad para ir más allá a una formación básica y se le ofrecer a los y las estudiantes un curso de elementos de computación. Se están capacitando a dos indígenas en soporte técnico de la Escuela de Electrónica. Se logra tener a personal calificado dentro de la zona para la impartición de los cursos. Se logra estrechar aún más los vínculos con el Ministerio de Ciencia y Tecnología.
Educación	 Documento de acompañamiento psicológico Diagnóstico psicosocial con la caracterización de la población estudiada 12 personas de las comunidades aludidas salieron de su condición de rezago Otros estudiantes que finalizaron el curso y no presentaron convocatoria en setiembre, están presentando ahora en diciembre
Socio-cultural	 4 boletinas informativas impresas sobre los aportes del quehacer del eje socio-organizativo en Talamanca 4 boletinas informativas virtuales sobre derechos de las mujeres indígenas publicadas en la página web del CIEM (www.ciem.ucr.ac.cr) y difundidas en redes sociales. 2 spots sobre violencia contra las mujeres como recurso didáctico en talleres de

COMPONENTE	RESULTADOS
	prevención. 1 Programa radial sobre Derechos de las Mujeres Indígenas, producido en la emisora radial La Voz de Talamanca y pautado en la emisora 8.70 UCR (Programa Todas Somos)
	 2 cuñas radiales sobre Derechos de las Mujeres Indígenas. 1 memoria publicada del taller de Cosmovisión indígena Reproducción de afiches sobre prevención de la violencia realizados con los grupos de mujeres en el 2011.
	 Reproducción de tarjetas fotográficas de talleres de fotografía realizaos con niños y niñas en el año 2011. Publicación que recoge recopilación de normas jurídicas que sirven de base para la comprensión del sistema jurídico nacional, incluyendo disposiciones que atañen a temas territoriales, ambientales, debido proceso y gobernabilidad indígena; Publicación que detalla herramientas del debido proceso, como insumo para apoyar la gobernabilidad indígena Consulta a los Awapa Rafael Selles y Justo Abelino para los diferentes componentes IIDR 19 de febreroKorbita Gira a Shuabb para organizar el trabajo entre las universidades,20 de febrero, Shuabb
	 Foro: El derecho indígena, 15 de marzo, recho indrganizar el trabajo entre las universidadesanca.wordpress.com Sabanilla Ceremonia indígena en la Graduación de Técnicos en Gestión Local para PO, 21 y 22 de abril, Salitre Puntarenas Celebración día del indígena, 12 de mayo, Tsaila Urki Taller académicos/as. 24 y 25 agosto, Finca Educativa Actividad cultural Escuela de Bambú, 6 y 7 setiembre, Tsaila Urki Tradicional Jala de Chonta, 21,22 y23 setiembre Tsaila Urki Festival Cultural , 11,12,13 y 14 octubre, Salitre, Convivio Colegio del Atlántico (Siquirres), 19 y 20 octubre, Tsaila Urki Convivio Zapatón y estudiantes CEU Puriscal, 9,10 y11 noviembre, Tsaila Urki
	 Convivio Zapatón y estudiantes CEU Puriscal, 9,10 y11 noviembre, Tsaila Urki Caravana de la hermandad y convivió con funcionarios y Grupo Ecológico de Limón, 6, 7, 8 y 9 diciembre, Tsaila Urki

3.3. Aportes a las capacidades académicas y estudiantiles. Indicar si la IIDR se incorpora en actividades docentes y detallar en cuáles, describir el impacto en el equipo ejecutor, en la formación de estudiantes y otros aportes en este ámbito.

El componente de la iniciativa se ha presentado como un espacio para potenciar las actividades académicas propias de las universidades, siendo de esta manera coherente con las acciones estratégicas establecidas por el CONARE para el periodo vigente.

Aporte a la extensión universitaria

El principal aporte es hacia una extensión docente realizada a nivel de las comunidades indígenas, a través de los procesos de formación y fortalecimiento de capacidades en diversas temáticas.

Por otra parte, un aporte fundamental del trabajo en este eje fue el fortalecimiento de las capacidades académicas de docentes responsables de iniciativas, que participaron en el Encuentro sobre Cosmovisión Indígena, el cual tuvo como fin el brindar herramientas técnicas y

metodológicas para el mejoramiento del quehacer interuniversitario en territorio indígena en el marco de la acción social y la extensión universitarias. Asimismo, este espacio permitió reflexionar entorno a la perspectiva intercultural en tanto punto de partida para el trabajo en comunidades indígenas.

Proyectos de investigación en la VIE

La intervención con fincas integrales se realiza en coordinación con un proyecto presentado y aprobado en la VIE denominado PASOS: Plan Agropecuario Sostenible en Shuabb de Talamanca coordinado por la Escuela de Agropecuaria Administrativa.

Se logra por parte de la Escuela Agronegocios del TEC ganar otro proyecto de investigación en el tema de la producción de cacaco procesado.

Coordinación con las Escuelas

Se logra la incorporación de la Escuela de Computación del TEC, lo que reforzará el área de TIC s en la zona.

En el caso de la UCR la iniciativa siempre ha tenido una vinculación con los cursos y estudiantes de la carrera de Salud Ambiental. Este año, al igual que en otros, posibilitó el espacio para que los estudiantes desarrollen habilidades, actitudes y aptitudes para trabajar con comunidades, además de brindarles herramientas de investigación. Por parte de la UNA, se prestó la oportunidad para que estudiantes de la carrera de Planificación y Promoción Social (PPS) pudieran hacer sus prácticas académicas en la comunidad de Sixaola.

Los estudiantes del curso de práctica organizativa de la carrera de Planificación y Promoción Social UNA terminaron su práctica y dentro de los insumos está los siguientes: la finalización de una caracterización inicial de los aspectos sociales-económicos ambientales y político-institucionales de los poblados cabécar, un perfil de proyecto sobre el manejo del recursos hídrico para el colegio, un informe de las actividades de un taller de temáticas culturales con los y las jóvenes del colegio Usekla, así como una propuesta de estrategias que se podrían ejecutar con la población indígena cabecar juvenil

Capacitación manejo básico de paquetes de computación, esta se realizó en uno de los laboratorios de informática de la UCR Sede de Limón, los días 22 y 23 de septiembre. Docente de la Sede involucrados en el proyecto: Marlen Jiménez y Felipe Jenkins.

Estudiantes de la Sede TCU Informática para el desarrollo comunal.

Estudiantes de la UNED (Centro Universitario Talamanca) que cursan participaron de las carreras afines (Gestión Turística Sostenible, Manejo de Recursos Naturales, Agronomía y Docencia), participaron de forma ocasional durante el desarrollo de los talleres de capacitación

Proyecto de graduación

En coordinación con la Escuela de Seguridad e Higiene Ocupacional se han tenido dos prácticas de especialidad:

Mauricio Barboza: "Garantías y factibilidades técnicas de las microempresas en términos de Seguridad Laboral e Higiene Ambiental para que los Bancos brinden su ayuda económica"

Programa de Atracción a las universidades

Se apoyó en la distribución del material de divulgación del examen de admisión.

Se realizó la primera feria vocacional con la dirección del Departamento de Orientación y Psicología del TEC. Se coordinó con el señor Ramón Buitrago, supervisor del MEP en la región. Se analizó la situación educativa de la zona y los problemas de acceso de la población a las Universidades.

Aportes al MEP y el MAG

Los documentos producidos durante el logro del objetivo trabajado, podrán servir al Ministerio de Educación como insumo para las mejoras que se recomiendan, igualmente la información que contienen podrá ser insumo de los objetivos de las propuestas de futuros años, entre otros para la confección de un curriculum académico que se espera alcanzar para la educación secundaria de la zona indígena trabajada

Mediante la coordinación y activa participación del Ministerio de Agricultura y Ganadería en la figura de la Agencia de Servicio de Bratsi; se realizó una colaboración de asesoría técnica para la construcción del de actividades y acciones durante el desarrollo de la iniciativa, lo cual fue oportuno a nivel de aporte de nuevas perspectivas técnicas en el campo de la agricultura orgánica.

3.4. Resumen del impacto en las comunidades, capacidades creadas en la comunidad o sujeto de estudio que ha logrado la IIDR hasta el momento, incluyendo el aporte en la mejora de la calidad de vida de la población meta y los detalles de los medios y materiales de comunicación utilizados. Población beneficiaria o meta: quiénes, cuántos (as), dónde y cómo se beneficiaron; incluir instrumentos de evaluación con información tabulada (la opinión de los participantes).

IMPACTO	POBLACIÓN	DESCRIPCIÓN
Comunicación con la comunidad		Se logra una mayor relación y comunicación con la comunidad en temas fundamentales: formación, cultura, emprendimiento. Antes las universidades aparecían y desaparecían, con "tutorías". Hoy hay resultado se tiene mayor comunicación y se habla sobre los temores, del rendimiento académico y de la motivación. En el tema educativo, con 12 personas que salen adelante con el rezago, emprendimientos con asesorías, programas educativos que les estar ayudando a sus necesidades productivas y de formación, son algunas de los aspectos que la misma comunidad resalta de Regionalización. Una mayor presencia. Las familias que participan de este proceso son personas que no tienen vínculos con ningún tipo de proyecto o actividad liderada por instituciones y que por su parte son practicantes del monocultivo de musáceas sin ser beneficiarios de asistencia técnica capacitada; Se ha logrado sensibilizar a las personas en la importancia de retomar prácticas agrícolas ancestrales , combinarlas con tecnología productiva de punta con el propósito de abastecer a las familias de alimentos producidos en sus parcelas sin necesariamente visionar como requisito poseer o destinar

IMPACTO	POBLACIÓN	DESCRIPCIÓN
		grandes áreas para tal fin. Ese cambio parcial de conducta se debe en parte a la información aportada en los talleres, la experiencia recogida durante los espacios de intercambio de saberes creados durante las giras de campo. Actualmente, los participantes (ocho familias con un promedio de cinco miembros cada una en la zona cabecar) tienen la capacidad de general materia prima productiva (semillas criollas) a una escala que les permite asegurar futuras siembras a nivel familiar o bien comunal con la oportunidad de crear espacios para comercialización a pequeña escala de sus excedentes. Se retoma y fortalece elementos culturales laborales propios de la zona, como lo es la "mano vuelta" Se incorpora en las labores agrícolas de la familia el manejo de especies variadas de ciclo corto que no se visualizaban como parte de sus insumos de producción. Estas especies al ser incorporadas de forma paulatina y a futuro, de forma permanente en la dieta de las personas, promoverán efectos positivos en la salud individual y colectiva de la familia, debido a las características y aporte nutricional de las especies
Fortalecimiento de cultura indígena	Población bribri y cabecar	cultivadas. Desde el eje socio-organizativo se visualizan valiosos aportes dirigidos al reconocimiento, respeto y promoción de la autonomía indígena, la cosmovisión indígena, los derechos indígenas (territoriales y culturales), los derechos de las mujeres, así como la prevención de la violencia contra las mujeres. Unido, a esto en el marco de esta labor se han impactado positivamente distintos procesos organizativos de personas comunitarias indígenas, para el fortalecimiento de sus capacidades (conocimiento de instrumentos jurídicos), el ejercicio de su ciudadanía, la defensa de sus derechos y el intercambio de saberes. En las dinámicas relacionadas con la promoción de los derechos, los procesos llevados a cabo en la zona bribri y cabecar, apuntaron a lograr que las personas indígenas participantes definieran un núcleo básico de apoyo que pretende constituirse en el eje de acciones de promoción jurídica. Esto se avanzó con personas de la parte bribri (con los talleres llevados a cabo en Cachabri), y se inició en la parte cabecar (con el taller en Gavilán Canta).
Sensibilización con respecto a los derechos de los pueblos indígenas		Se ha contribuido a facilitar espacios al equipo interuniversitario para una mejor comprensión sobre el concepto de cosmovisión indígena a través de la generación de un espacio en el cual se dio la interacción constructiva entre las personas académicas y las personas indígenas comunitarias. Asimismo, desde este eje, la comunicación popular ha sido una estrategia fundamental para fortalecer los esfuerzos dirigidos al reconocimiento y vigencia de los derechos de los pueblos indígenas y principalmente de las mujeres que han estado excluidas históricamente de estos procesos. Mediante el uso de herramientas de comunicación (radio, impresos, video, etc) -en

IMPACTO	POBLACIÓN	DESCRIPCIÓN
		construcción conjunta con las mujeres- se fortalece el ejercicio pleno de la ciudadanía y la promoción de sus derechos.
Capacidad hacia la toma de decisiones en el área ambiental	Población bribri y Sixaola	Es importante mencionar que a través del trabajo realizado se ha logrado incidir a nivel de los conocimientos y las actitudes con respecto al tema de violencia a nivel de las comunidades indígenas donde se ha venido trabajando de forma sistemática en los últimos 4 años. Entre los alcances más relevantes del proyecto con la población meta de mujeres indígenas, se encuentra un mayor conocimiento y apropiación de sus derechos humanos, sobre todo su derecho a vivir libres de toda forma de violencia. La información actualizada que se obtuvo en el estudio de línea base en las comunidades de Amubri y Shiroles servirán de insumo para la toma de decisiones y planificación a futuro, por parte de ADITIBRI, la Junta de Vecinos de Amubri y Shiroles, así como el Comité del Acueductos de estas dos comunidades y grupos locales (sobre todo de mujeres) involucrados en el tema
		grupos locales (sobre todo de mujeres) involucrados en el tema ambiental. En el caso de la Comisión Comunal de Emergencia cuenta con un plan de contingencia que le servirá, este plan fungirá como instrumento para orientar sus acciones antes, durante y después de una emergencia de inundación que se presente en la comunidad. Esto estará apoyado por la organización del grupo y la vinculación y reconocimiento de otras organizaciones locales como la Cruz Roja, Comisión Nacional de Emergencia Municipalidad de Talamanca. El diagnóstico elaborado por los estudiantes de PPS de la UNA será una fuente de información valiosa y actualizada de la comunidad de Sixaola que podrá ser de consulta por la Asociación de Desarrollo, el Comité Local de Emergencia, la Municipalidad de Talamanca, e incluso por instituciones públicas para la planificación de acciones dirigidas a la comunidad.
Capacidades tecnológica	Población bribri y cabecar	Habilidades en tecnologías de información hacen abrir oportunidades no solo educativas sino de empleo. Los cursos han estado dirigidos a población en general, pero en especial también a docentes.
Capacidades turísticas	Población bribri	Los actuales albergues turísticos han estado recibiendo capacitación y apoyo, lo que permite que su oferta de servicio mejore en calidad.
Diversificación productiva	Población bribri y cabecar	La concepción de finca integral y el fortalecimiento de sus cultivo y la diversificación permitirá en un primero momento mejorar su salud.

3.5. Interrelaciones con instituciones, organizaciones o fuerzas vivas de la comunidad.

Nombre	Organización y Comunidad	Teléfono	Correo Electrónico
Calixto	ADITIBRI, Shirolles	8377 6706	
Yanory Smith	Junta Vecinos Shirroles	8784 4104	
Maruja Mayorga	Junta Vecinos, Shiroles	8586 6535	
Eliceo Salazar	Junta Vecinos, Amubri	8584 3852	
Danilo Layan	Radio Talamanca	8769 2676	
Justo Torres Layan	Autoridad indígena, Amubri	87074534	
Natalia Gabb Sánchez	Lider cultural, Amubri	No tiene	
Carolina Layan	MEP Escuela de Bambú, Bambú	No tiene	
Enrique Vega Murillo	Comité Local de Emergencia, Sixaola	8513 0200	
Sandra Vargas	Comité Comunal de Emergencia, Sixaola	8986 9702	
Jose Antonio Luna	Grupo parceleros Sixaola	8617 5711	
Virginia Atenio	Grupo Mujeres Amubri	8635 1152	
Jacqueline Reyes canales	Comité del acueducto. Shiroles	8538 7705	
Ana Rebeca Cabraca	ADITIBRI	8711-9410	anacabraca@yahoo.es
Máyela Saénz	ADITICA	8702-3603	n.d.
Noemy Blanco Salazar	Asociación Alakölpa Kanewak. Amubrë	83711306	noeblanco145@gmail.com
Maribel Iglesias López	Asociación Ecoturismo y agricultura orgánica. Shuabb	86404826	n.d.
Nodia Rodríguez	Asociación Ecoturismo y agricultura orgánica. Shuabb. Componente agropecuario	86404826	n.d.
Tany Romero	Asociación Ecoturismo y agricultura orgánica. Shuabb. Componente agropecuario	86404826	n.d.
Yorley Oniel	Asociación Ecoturismo y agricultura orgánica. Shuabb. Componente agropecuario	86404826	n.d.
CarlotaTores	Asociación Ecoturismo y agricultura orgánica. Shuabb. Componente agropecuario	86404826	n.d.

Yamileth Blanco	Asociación Iyok. Tsuiri	86169202	n.d.
Ramón Buitrago	Supervisor MEP	83626162	n.d.
Danilo Lyon (Líder comunal)	Representante de la cámara de Turismo Colaboración con entrevista. Bambu	2754-2175	n.d.
Guillermo Torres (Líder comunal)	Albergue turístico Aventuras Naturales Yorkín. Colaboración con entrevista. Yorkin	8884-0144	n.d.
Víctor Iglesias (Líder comunal)	Albergue turístico Koswak. Colaboración con entrevista. Amubrë	8397-8222	rbskoswak@gmail.com
Roger Blanco (Líder comunal)	Albergue turístico Koswak. Colaboración con entrevista y videos. Amubrë	n.d.	rbskoswak@gmail.com
Rene Rocha	Asesor educativo. Suretka	2251-0145	n.d.
Ricardo López (Awá)	Colaboración en la realización de videos para los cursos de Acervo Cultural. Cachabri	n.d.	n.d.
Mario Nercis (Kekepa)	Colaboración en la realización de videos para los cursos de Acervo Cultural. Amubrë	n.d.	n.d.
Felipe Blanco (Kekepa)	Colaboración con entrevista y visitas a las comunidades. Amubrë	8371-1306	n.d.
Hernán Pereira (Awá)	Colaboración con entrevista. Alto Uren	n.d.	n.d.
Gabriel Pereira (Awá)	Colaboración con entrevista. Alto Uren	n.d.	n.d.
Natalia Gabb (Líder comunal)	Colaboración en la realización de videos para los cursos de Acervo Cultural. Amubrë	n.d.	n.d.
Gerónimo Villanueva(Maestro)	Colaboración con entrevista y videos. Amubrë	8353-0670	n.d.
Guillermo Rodríguez (Maestro)	Colaboración con entrevista y videos. Shiroles	n.d.	n.d.
Felipe Paes (Maestro)	Colaboración con entrevista y videos. Namuwoki	n.d.	n.d.
Ángel Layan	Asistente técnico del EBAIS de Bambú	8781-0513	n.d
Javier Méndez Blanco	Asistente Técnico en sistemas agroecológicos de ACOMUITA Asociación de Mujeres	2771-1604	Javiermb67@yahoo.com

	Indígenas Bribris de Talamanca		
Cooperativa CoopeTsiöla	Mildred Blanco Salazar con las siguientes personas: Oscar Paez Buitrago, Roldan Marín Cubillo, Efraín Almengor Morales, Perfecta Marín Waisa, Domitila Lupario Almengor, Yamileth Blanco Salazar, Jenny Marín Cubillo y Heilyn Blanco Salazar	87034577	n.d.
Comité de Turismo Cabecar	Pertenece a ADITICA	Contacto Hermogenes Morales 50097495	Aditica@hotmail.com
ADITICA. Eduardo	Junta Directiva ADITICA	Contacto	No posee
Asociación de mujeres cabercar en Monte Sion.	Zaida Díaz	8638-3133	No tiene
Centro de Capacitación Iriria Alakölpa ú	Marjorie Páez	8537-8492	paezlupario@gmail.com
Centro Universitario de Talamanca (Finca Educativa) Shiroles Talamanca.	Marvelli Vargas	8305-2899	No posee
Programa Kioscos Socio ambientales UCR	Zuiri Méndez	8706-1865	zuirizuiri@gmail.com
ADITIBRI (Asociación de Desarrollo Integral Indígena de los Territorios Bribri)	Elias Escalante, Presidente de la Junta Directiva.	86571160	No posee
ADITICA (Asociación de Desarrollo Integral Indígena de los Territorios Cabecar	Gerardo Obando Torres, asociado, encargado de la zona de Gavilán Canta.	86991749	No posee
ADI Kekoldi (Asociación de Desarrollo Integral Indígena de Kèkoldi de Talamanca)	Juana S Sanchez. Miembro de la Junta Directiva.	27568259	No posee
Grupo de apoyo indígena de Suretka.	Sebastian Diaz	86982343	No posee
Asociación Dualk de Cachabri de Talamanca.	Manoli Garcia Rosales	83979316	No posee
Guillermo Sánchez	Ministerio Agricultura y Ganadería, Agencia de Servicios Bratsi	83111215	guillermo52sanchez@gmail.com
Gonzalo Moreno Ventura	Finca Loroco	87471434	fincaloroco@gmail.com

Maricela	Fernández	Vecina Comunidad		86377536	No posee		
Fernández		Gavilán canta					
Abelardo	Fernández	Vecino de	Comunidad	No posee	No posee		
Ríos		Gavilán Canta	ı				
Francisco	Morales	Presidente	Asociación	84309373	aditica@hotmail.com		
Morales		Desarrollo	Integral				
		Territorio	Indíegena				
INSTITUCIONES PÚBLICAS QUE ESTÁN COLABORANDO							
Guillermo Sánchez		MAG		8312-5690	rafael.mesen@gmail.com		
Rafael Mesén				8715-0246			
Lic. Roger Carvajal Bonilla		ICE		2220-5682	RoCarv@ice.go.cr		
Melvin Cordero		Municipalidad de Talamanca		27510137	munitalamanca@gmail.com		
Oscar Quesada Rojas		MICIT			oscar.quesada@micit.go.cr		

3.6. Resumen de la forma en que la IIDR ha coadyuvado en el fortalecimiento del sistema interuniversitario (hacer mención explícita de las acciones estratégicas de Planes 2011-2015 a las que da cumplimiento la IIDR).

En el eje de Pertinencia e impacto, del Planes 2011-2015, el objetivo 1.4 sobre Desarrollo Regional, indica:

• Potenciar la regionalización universitaria e interuniversitaria para ampliar el acceso y la participación, y contribuir así con el desarrollo integral de las regiones.

Las actividades impulsadas por medio de esta iniciativa han contribuido a las siguientes acciones del Plan:

Las actividades impuisadas por medio de esta iniciativa nan	Contitionido a las signientes acciones dei Fian.				
ACCIONES	APORTES				
1.4.1.1 Fortalecer el programa de regionalización	La planificación formulada en el 2011 para ejecutarse				
universitaria para que, en función de las necesidades de la	en el 2012, ha permitido apoyar la población				
población, permita integrar el quehacer de las	indígena en áreas fundamentales para su desarrollo				
universidades estatales en las diferentes regiones del país.	ambiente, turismo, agropecurio y TIC's. Estas áreas				
	responden a las principales necesidades que				
	enfrentan.				
	Estas han surgido a partir de talleres participativos de				
	consulta, validación y rendición de cuentas a la				
	comunidad y a los gobiernos, en este caso, indígenas.				
1.4.1.3 Construir redes con organizaciones	El fortalecimiento de las organizaciones indígenas, su				
gubernamentales regionales y locales, para favorecer la	participación en proyectos trascendentales como el				
vinculación conjunta en las diferentes regiones.	Programa Sixaola-BID-MAG ha posibilitado fuentes				
	importantes para el fortalecimiento del				
	emprendimiento productivo.				
	La capacidad instalada que se a logrado es producto				
	de coordinaciones interinstitucionales, con el apoyo				
	del MICIT, CONICIT, ICE, Ministerio de Trabajo,				
	Ministerio de Educación, en particular, la dirección				
	regional.				
1.4.1.4 Ampliar las oportunidades académicas para	El área ambiental, agropecuaria, de turismo,				
ofrecer programas conjuntos en las regiones.	educación y TIC's han sido fundamentales para crear				
	programas de capacitación y formación. La tarea más				

	importante del 2013 es fortalecer la articulación interuniversitaria de estos programas académicos.
1.4.1.5 Promover proyectos conjuntos de investigación,	Se está trabajando en cantones con los últimos
extensión y acción social en las regiones del país,	índices de desarrollo humano. Talamanca ha exigido
especialmente en los cantones con bajos índices de	estrategias propias para atender las necesidades, por
desarrollo humano.	ello, el componente socio-organizativo ha sido
	fundamental.
	Desde el 2010 ya existe un proyecto de investigación
	en ejecución el cual es un punto de partida para ir
	fomentándolos.

3.7. Incidencia política. Vinculación con los actores locales y compromisos para la sostenibilidad de la IIDR. Divulgación de resultados: Indicar cómo se divulgaron los resultados ante la comunidad o población beneficiaria. (Adjuntar documentos, fotografías, materiales digitales y otros productos generados en este proceso).

	TIPO	DESCRIPCIÓN					
MATERIALES	Afiches	7 afiches que están en el Centro de Capacitación, que hablan de l cultura Bribri, con el fin de fortalecer el conocimiento					
	Carpetas	Plan de Guías Turísticas Indígenas. Divulgación					
	Banner	Mapa de los lugares estratégicos en la reserva de Talamanca que se está trabajando en turismo, fincas integrales y TIC 's					
	Boletinas	4 boletinas informativas virtuales sobre derechos de las mujeres indígenas publicadas en la página web del CIEM (www.ciem.ucr.ac.cr) y difundidas en redes sociales.					
	Memoria	1 memoria publicada del taller de Cosmovisión indígena					
	Afiches	Reproducción de afiches sobre prevención de la violencia realizados con los grupos de mujeres en el 2011					
	Tarjetas	Reproducción de tarjetas fotográficas de talleres de fotografía realizaos con niños y niñas en el año 2011					
DIFUSIÓN	Canal 9	Tres programas para transmitirse en dos días – 30 noviembre y 1 de diciembre. Se tomaron tomas de los siguiente: empredimientos productivos CoopetSiöla, clase de un curso del Plan de Guía de Turístico Indígena, actividades con niños,niñas y jóvenes indígenas, Junta Directiva de ADITICA y Vivero forestal.					
	Radio Monumental	Entrevista con Amelia Rueda, Ministro de Ciencia y Tecnología,					

TIPO	DESCRIPCIÓN				
	Maribel Iglesias beneficiaria de la iniciativa y Ana Rosa Ruiz				
ARTICULO INFORMATEC	Edición especial de todos los componentes				
Monumental	Programa del TEC, FECHAS				
Programa Radial	1 Programa radial sobre Derechos de las Mujeres Indígenas, producido en la emisora radial La Voz de Talamanca y pautado en la emisora 8.70 UCR (Programa Todas Somos)				
	2 cuñas radiales sobre Derechos de las Mujeres Indígenas.				
Blog informativo del Centro Universitario Talamanca;	Seguimiento agricultura familiar; China Kichá http://ceutalamanca.wordpress.com/2012/10/04/seguimiento- agricultura-familiar-china-kicha/ Agricultura Familiar en Gavilán Canta: Seguimiento http://ceutalamanca.wordpress.com/2012/09/27/agricultura- familiar-en-gavilan-canta-seguimiento/ Seguimiento Agricultura Familiar en Gavilán Canta http://ceutalamanca.wordpress.com/2012/09/13/seguimiento- agricultura-familiar-en-gavilan-canta/ Feria de Agrobiodiversidad Éxito total!!! http://ceutalamanca.wordpress.com/2012/08/25/feria-de- agrobiodiversidad-exito-total/ Seguimiento Jornada Prácticas Agrícolas en Gavilán Canta http://ceutalamanca.wordpress.com/2012/08/17/seguimiento-				
	jornada-practicas-agricolas-en-gavilan-canta/ Jornada Prácticas Agrícolas Colectivas http://ceutalamanca.wordpress.com/2012/08/12/jornada-practicas- agricolas-colectivas/ "Cultivar la tierra con nuestras manos, para generar nuestro propio alimento" http://ceutalamanca.wordpress.com/2012/07/21/cultivar-la- tierra-con-nuestras-manos-para-generar-nuestro-propio- alimento/ Taller Mi Finca Diversificada http://ceutalamanca.wordpress.com/2012/07/03/taller-mi-finca- diversificada/ Finca Loroco; por una alimentación saludable. http://cutalamanca.wordpress.com/2011/09/29/finca-loroco-por- una-alimentacion-saludable/				

3.8. Limitaciones en el desarrollo de la IIDR y Recomendaciones.

Limitaciones

Las limitaciones se pueden clasificar en tres:

• Con la comunidad

Algunos equipos universitarios entraron por primera vez a trabajar en la zona indígena: UNA con el tema de turismo y ambiente. UCR con el componente educación. Esto tuvo implicaciones: dedicar tiempo para contactar grupos indígenas y conversar con el Gobierno indígena, buscar espacios de trabajo y tomarse tiempo para recabar información a partir de la cual montar sus estrategias. Esto fue una limitación al inició de este año y con las reuniones de coordinación entre los grupos se está superando. La estrategia deber ser que cualquier grupo universitario entre con información y contactos ofrecidos por los grupos que ha estado trabajando. RECOMENDACIÓN: Compartir experiencias, estrategias y contactos para lograr un mayor impacto. Para ello se requiere, que la Coordinación de la CRI-HA provoquen estos encuentros, ya que son los que están aprobando las iniciativas y saben quienes están trabajando las diferentes áreas y zonas.

Descoordinación. La comunidad debe ver una trabajo coordinado entre las universidades. No actividades que no responden a un cronograma integrado. Durante el 2012, hubo actividades que compitieron, con las mismas personas indígenas con las cuales se trabaja y en zonas diferentes, haciendo que las actividades tuvieran poco impacto. Esto da un mensaje a la comunidad, que no estamos trabajando en equipo, que somos personas de diferentes universidades y no un equipo. RECOMENDACIÓN. Un cronograma integrado de la CRI-HA, con dos componentes: elaborado por los equipos universitarios que trabajarán en la zona y consultado a la comunidad. Por ejemplo, el curso IE-GISA dirigido a los docentes del circuito 01 y 02 de la Dirección Regional de Educación Sulá necesitó conocer actividades del calendario escolar, valoración del supervisor del circuito, de dónde son los docentes, la mayoría de las escuelas son unidocentes y la ausencia de un docente puede implicar la suspensión de lecciones de tres días de una semana. Estos son algunos elementos a considerar. Si estos aspectos no se consideran, se iniciará un curso con 15 personas pero terminar con pocos. Esto no solo en la parte educativa, sino también en todas las otras áreas.

Con los programas o actividades que se realizan

De los procesos administrativos universitarios y manejo presupuestario

Existen limitaciones presupuestarias para poder cubrir todas las necesidades del proyecto, especialmente los tiempos docentes requeridos. Asimismo, los requerimientos administrativos para la ejecución presupuestaria siguen siendo limitantes en el trabajo en comunidades rurales e indígenas.

Además nuevamente en el 2012 se habían realizado propuestas de proyecto que fueron aprobadas con un presupuesto y luego se realizaron reducciones a este presupuesto inicial lo que afectó la posibilidad de realizar todas las acciones.

En todas las universidades se presenta el problema de que de alguna manera para facilitar los procesos de trabajo comunal se utiliza el sistema de "reembolso de gastos" lo que continua siendo una dificultad práctica para la ejecución expedita de la iniciativa, ya que a veces al ser las actividades financiadas con recursos del propio académico, la dinámica de los eventos muchas veces están supeditadas a la solvencia de la persona ejecutora.

Esto como se ha señalado en otros informes resulta hasta inconveniente, pues el responsable debe llevar dinero en efectivo de su propio peculio para atender los gastos de las actividades.

En el caso de la UCR se informó a las personas ejecutoras, en el mes de setiembre que había posibilidades de ejecutar las actividades bajo la modalidad de "reintegro de gastos", hasta el 30 de octubre del 2012, y que quienes quisieran realizar actividades con posterioridad debían de abrir en sus Unidades Académicas "fondos de trabajo".

En el caso del Instituto de Investigaciones Jurídicas el tiempo no daba para gestionar "fondo de trabajo" por lo que las actividades de talleres relacionados con las actividades 1.5 y 1.6 del proyecto 2012 concluyeron el 30 de Octubre. Esto afectó porque conforme se había programado en el Plan de Trabajo, se tenía planeado un taller de conclusión de cierre y análisis en Cachabri y al menos otro en la zona Cabecar, para el mes de noviembre, los cuales no se pudieron realizar.

La no ejecución presupuestaria de la totalidad de los fondos de la UCR, se debió a ese cambio intempestivo que fijó el 30 de Octubre como fecha límite para la liquidación de fondos, ya que si se hubiera pospuesto para el 30 de noviembre se hubiera aplicado casi la totalidad de lo asignado presupuestariamente.

Aplicando los criterios que establecen las universidades para los adelantos de trabajo o adelantos para giras, no se podría lograr la cantidad de giras y acciones realizadas en los tiempos en que se ha trabajado desde el eje socio organizativo; ya que se deben cerrar fondos o vales para poder sacar otros dineros..

Sistematización de las experiencias. El tiempo asignado alcanza solo para atender el cumplimiento de las actividades y muchas de las experiencias y estrategias se están perdiendo por no contar con el tiempo suficiente.

• Con las coordinaciones interuniversitarias

Actividades propias de una coordinación. Las personas ejecutoras no pueden cubrir todo: gestión administrativa, coordinación con la comunidad para la convocatoria y el lugar de la actividad, ejecución de la actividad, realizar los informes de gira, participar en las reuniones de coordinación entre equipos, dentro de la universidad, con las otras universidades y con instituciones, divulgar las actividades. La Coordinación de la CRI-HA debería apoyar a los equipos ejecutores con algunas actividades: logística de transporte y cada mes se informa quién entra; asumir el papel informativo hacia los medios y entidades que así lo solicitan; visitas constantes al campo para conocer qué se está haciendo; promover que personas que están entrando, se contacten con las que están ya trabajando; socializar información fundamental para todos los equipos de trabajo. En fin acompañar los procesos.

Cambio en metodologías para la presentación de las iniciativas. Durante este año, la capacitación del modelo Marco lógico fue muy limitada, hubo ausencia en la comunicación del proceso de marco lógico y la presentación de las iniciativas, poco apoyo de las coordinaciones a los procesos de ejecución como visitas al campo, notificaciones de información claves. No es casualidad que solo una iniciativa se aprobará porque se trabajo durante este año bajo un ambiente de total incomunicación.

Con las coordinaciones insterinstitucionales

Esta función debe ser entre la Coordinación CRI-HA y las personas responsables de la iniciativa. Este papel lo ha estado asumiendo las personas responsables de las iniciativas con la correspondiente implicación de no poder hacer compromisos importantes de medio plazo.

Con el Programa de Regionalización

Sobre las directrices y procesos demandados por el Programa de Regionalización Inter universitaria:

Todo el equipo ejecutor está consciente de la necesidad que presentaba el programa de regionalización como un todo; de realizar evaluaciones internas generales y establecer nuevas pautas y guías para el trabajo; así como de velar porque los recursos que se destinan a este programa sean dirigidos a acciones de impacto y de un verdadero compromiso con la mejora de la calidad de vida de las comunidades. Sin embargo para este año 2012 la gran demanda de trabajo con poco tiempo de anticipación, la inconsistencia en las comunicaciones; los cambios de directrices realizadas de un momento a otro y sin ser informadas adecuadamente, han generado un trabajo excesivo y un manejo poco serio, respetuoso y desconsiderado con las personas ejecutoras de las iniciativas; que incluso ha afectado el desarrollo y consecución de las acciones planificadas con las comunidades.

Consideramos que algunas veces en las altas estructuras del programa se presentan problemas de competencias de poderes y estructuras jerárquicas que poco tienen que ver con los objetivos y esencia del espíritu con que se ideó regionalización. Estos conflictos de poder inevitablemente afecta la gestión de las iniciativas.

Por otro lado, entendemos cuando la Comisión de Enlace realiza análisis de los procesos y encuentra — muy atinadamente- problemas y nudos importantes en los impactos y manejos que han tenido algunas de las iniciativas de regionalización. Sin embargo consideramos que al hacer devoluciones sobre estas situaciones a las personas ejecutoras, no se ha tenido el cuidado y respeto debido y se han realizado generalizaciones como si todas las personas ejecutoras y todas las iniciativas hayan sido hasta el momento manejadas de forma inadecuada o no hayan tenido muchos resultados. En este sentido consideramos que la Comisión de Enlace debería tener una posición más objetiva señalando también todos los alcances, logros y buenos manejos que se han hecho de parte de algunas iniciativas; así como los aciertos y no solo las cosas negativas de parte de las CRI y de las IIDR's

Es de suma importancia que se determinen controles específicos y que se analicen los impactos de un programa tan importante como es el de regionalización inter universitaria; sin embargo no debe perderse de vista que la estructura administrativa debe estar en función de facilitar los procesos técnicos y no de generar trabas para la consecución de los objetivos del trabajo. Se requiere que todas las acciones que se establecen en este sentido sean definidas con la perspectiva de las personas académicas. Además es importante que se parta del respeto y no de la desconfianza ya que algunas actitudes pueden generar procesos de desmotivación para aquellas personas que realizan un trabajo de extensión universitaria consecuente, consciente y en pro de las comunidades.

Por otro lado, no se debe perder de vista de parte de la estructura de regionalización que las personas académicas que nos estamos dedicando a estos esfuerzos generalmente tenemos muy poco tiempo asignado (la mayoría en sobre sueldos o por recargo) y no somos extensionistas de tiempo completo.

En 5 años del programa de regionalización se han hecho entre 3 y 4 cambios de los instrumentos o plantillas para presentación de proyectos y para informes de ejecución Además muchos de estos instrumentos no están elaborados claramente y por tanto, son interpretados por las personas ejecutoras de diversas maneras lo que también genera un problema importante. En algunos de ellos incluso se han invertido importantes cantidades de dinero para capacitar a los equipos ejecutores –sin contar todo el tiempo que ha tenido que invertirse en asistir a estas capacitaciones- para que luego venga un nuevo equipo y decida que todo lo anterior es inválido y que ahora todo tiene un nuevo rumbo. Consideramos que el equipo actual de la comisión de enlace debería canalizar de alguna manera una aprobación oficial de todos estos instrumentos de parte de CONARE para que dejen de darse estos cambios en inconsistencias; y que se respete el tiempo y los esfuerzos invertidos por personas académicas en respuesta a los requisitos solicitados.

Recomendación:

Definir, más claramente, los procesos que se van a implementar para el funcionamiento de la CRI y de la IIDR.

- Planificar con antelación todas aquellas actividades que estén relacionadas con los proceso a implementar, de manera que no se caiga en el activismo, lo que trae, como consecuencia el atraso e improvisación de resultados.
- Es necesario iniciar un proceso de planificación y programación de las actividades anuales de la CRIHA y de esa manera no entorpecer las actividades ordinarias de los ejecutores en las comunidades. Durante este año no hubo una programación anual pertinente, pues en muchos casos las convocatorias realizadas por la CRIHA casi siempre fueron a destiempo o chocaban con las convocatorias y la programación de las acciones en campo.
- Iniciar un proceso de comunicación fluida y transparente desde la Comisión de Enlace hasta los y las
 ejecutores(as) de proyectos o iniciativas, en donde quede claro la metodología de trabajo, los alcances
 propuestas, las metas, los procesos de rendición de cuentas, criterios de evaluación de las iniciativas, entre
 otros.
- Debe darse una explicación clara de los presupuestos de cada una de las iniciativas y en general de la CRIHA, pues de esa manera cada uno de los y las extensionistas tendrán claro los alcances de sus acciones en el tiempo.
- Deben haber directrices generales de corto, mediano y largo plazo de parte de la Comisión de Enlace, pues de esa manera los proyectistas dispondrá de la información necesaria para tomar decisiones sobre los alcances de los proyectos.
- Asignación de tiempos reales que consideren: reuniones de planificación y coordinación, reuniones de la CRI-HA, encuentros y jornadas de trabajo, ejecución de la iniciativa, capacitaciones, informes y rendición de cuentas.
- Procesos de capacitación, que fortalezcan las capacidades de los y las ejecutaras.

4. Información presupuestaria: De la IIDR (adjuntar el informe de ejecución presupuestaria por universidad proporcionado por las Oficinas Financieras). NOTA: ESTE ES UN AVANCE QUE SERÁ COMPLETA EN ENERO

Partidas	UCR		ITCR		UNA		UNED		TOTAL	
	Montos									
	Aprobado	Ejecutado	Aprobado	Ejecutado	Aprobado	Ejecutado	Aprobado	Ejecutado	Aprobad o	Ejecutado
Remuneraciones	N.D	N.D	N.D.	N.D.	N.D	N.D	6.838.358,00	5.788.671,47		
Servicios	N.D	N.D	24,851,964.73	21,453,187.51	N.D	N.D	300.000,00	272.575,00		
Materiales y suministros	N.D	N.D	12,644,622.23	9,862,518.47	N.D	N.D	137.350,00	137.145,00		
Bienes Duraderos	N.D	N.D	5,000,000.00	3,437,770.85	N.D	N.D				
Transferencias	N.D	N.D			N.D	N.D	141.792,00	100.062,10		
Total general	N.D	N.D	42,496,586.96	34,753,476.83	N.D	N.D	7.417.500.00	6.298.453,57		
% de ejecución	10	00%	829	%	95	.1%				

Nombre y firma del equipo ejecutor: M.Sc. Ana Rosa Ruiz Fernández

Fecha: 15 de Febrero del 2013

SE REQUIERE POR PARTIDA

IDESPO: Aprobado: \$\phi 8.000.000\$. Ejecutado: cierre de diciembre (no es definitivo): \$\phi 7.464.799,07\$ PPS: Aprobado: \$\phi 7.000.000\$. Ejecutado: cierre de diciembre (no es definitivo): \$\phi 5.924.782,25\$

Campus Sarapiquí: Aprobado: ¢29.750.000. Ejecutado: Se combinaron dos cuentas, por las cuales no sé si el siguiente monto es correcto, pero como dato preliminar parecieran ser ¢12.969.508,70.

¹ La Vicerrectoría de Investigación y Extensión no asignó código a los proyectos de regionalización